

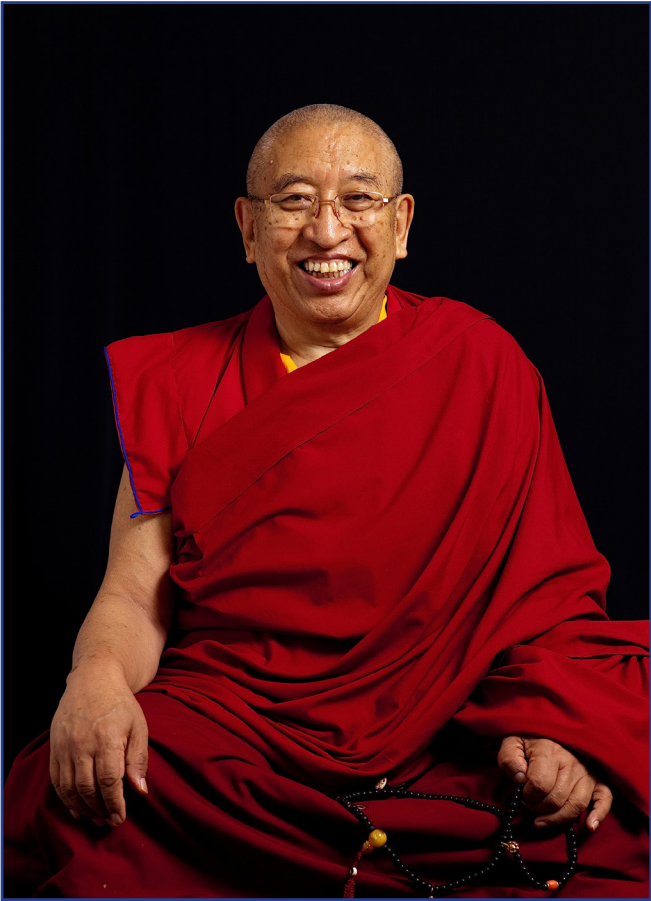
ལ་ཡོངས་འཛིན་ཁ་འགུའི་

གསུང་འབུམ་དོ་སྣོད།



ABOUT THE COLLECTED WORKS OF
KHENCHEN THRANGU RINPOCHE

བཟོ་བྱ་དཔེ་མཛོད་ཁང་།



ཡོངས་འཛིན་མཁའ་ཚེན་བླ་འགྲུ་རིན་པོ་ཚེ།

ཡེ་ཤེས་འཇིག་མཁན་ཆེན་མོ་ཉལ་འབྲུ་རིན་པོ་མེད་ཀྱི་
བསྟན་འཕྲུལ་རྒྱུད།



བཟོ་བྱེད་པེ་མཚོ་ལང་།

VAJRA VIDYA LIBRARY
Khajuhi, Sarnath 221007, Varanasi, U.P. India
www.rinpoche.com www.vajravidya.org

i) A Brief Account of the Principal Activities of Khenchen Thrangu Rinpoche	49
ii) The Twenty-Seven Sections of <i>The Collected Works</i>	64
iii) The Unique Features of <i>The Collected Works</i>	66

ལྷོ་ཨོལ་ཤོང་མ་ ལྷོ་ལམ་མགོན་ཆེན་པོམ་པལྱལ་པའི་
 ཤིང་པརྟོ།

༡༡། །ཁ་འགྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཚོས་གྲིང་དགོན་གྱི་འདུས་སྦྱིན་ས་ཀླུ་པའི་ཡོངས་
 འཛོལ་མཁའ་ཆེན་ཁ་འགྲུ་རིན་པོ་ཆེས་གང་གི་གདུལ་བྱར་ལྷུང་པ་ཁྱེད་ཅག་སློབ་
 བུ་ཚམས་ལ་དམ་པའི་ཚོས་གྱི་བདུད་རྩི་དབུ་པར་འདུལ་མཛོད་ཚད་མ་སྦྱོད་འཇུག་
 གཙོ་གྱུར་གཞུང་ཆེན་གྱི་བྲིད་དང་། གཞན་ཡང་གསུང་ཚོས་སོགས་མཐའ་ཡས་
 པ་སྣལ་བ་དག་ད་བར་ཁ་འཕོར་དུ་བཞུགས་པ་ཤིན་ཏུ་མངས་པས་ད་ལམ་ཁྱེད་
 ཚོས་གསུང་འབུམ་དུ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས་པོ་ཉི་ལྟེགས་བམ་དང་དེབ་གཞུགས་བཅས་
 གཉིས་སུ་པར་བརྒྱན་ལུ་འཆར་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པས་ཡི་རང་དགོ་བསྐྱོ་ཡོད། དེ་ཡང་
 མཛད་པ་ཀུན་ལས་གསུང་གི་མཛད་པ་མཚོག་ཏུ་གསུངས་པ་ལྟར་བྲམ་མ་དགུས་
 པའི་མཚོད་སྒྲིབ་དང་། སློབ་བྲུ་རང་རང་གི་སེམས་རྒྱུད་ཉོན་མོངས་པར་གཉེན་
 པོ་བསྟེན་ཉེ་བཅས་སྤིང་རྗེ་བྱང་ཚུབ་གྱི་སེམས་དང་སྣོང་ཉིད་གྱི་ལྟ་བུ་དབྱེད་སློབ་
 ཉམས་ལེན་གྱིས་བསོད་ནམས་གྱི་ཚོགས་རྒྱུས་པོ་ཆེ་གསོག་པའི་ཐབས་མཚོག་
 གྲུང་འདི་ཡིན་ན། ཚང་མར་བཤད་སྒྲུབ་འཆད་ཉན་རྒྱུན་ཏུ་བརྩོན་གལ་ཆེ་བའི་
 ལྷུལ་འདེབས་དང་། ཚོས་སྦྱིན་འགོ་དོན་རྒྱ་ཆེ་འཕེལ་བའི་སློབ་ལམ་བཅས།

ཤུག་འདི་དགོ་སློབ་ཚོས་སྐྱུ་བ་ཏུ་ལའི་བྲམ་མས། རབ་བྱུང་བརྒྱ་བདུན་པའི་ཚུ་ལྟག་ཟླ་༤ ཚེས་༢༤
 ཕྱི་ལོ་༢༠༢༢ ཟླ་༤ ཚེས་༢༢ ལ།

ཡདཔལ་རྒྱལ་དབང་ཡུལ་པས་བརྒྱལ་བའི་

སྲིད་བརྗོད།

།། ཡལོང་ས་ལྷ་མིའི་རྣམ་འདྲེན་ཆེན་པོས་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་མཁན་ཆེན་གྱི་
མཚན་གནས་གཟེངས་བརྟེན་སྣུལ་ཅིང་། ཡརྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཡདཔལ་ཀམ་
པ་བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་པོས་འགོ་མགོན་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་མཁན་ཆེན་སྲུང་ལྷན་
དོ་རྗེ་འཛིན་པར་མངའ་གསོལ་བ། བརྟན་འཛིན་གྱི་རྣམ་ཐར་བོས་བསམ་སྒྲུབ་
གསུམ། མཁས་པའི་རྣམ་ཐར་འཆད་ཚོད་ཚོམ་གསུམ། དམ་པའི་རྣམ་ཐར་སྡོམ་
གསུམ་རྣམ་དག །ཆེན་པོའི་རྣམ་ཐར་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་མཛད་པ་རྣམས་ལན་
ཚུན་འགྲན་པ་བཞིན་དུ་བདག་གིར་བཞེས་ཏེ་བརྟན་འཛིན་ཀུན་གྱི་དབུས་ན་ཉི་
ལྷ་ལྷར་ལྷར་ངར་གསལ་བ། བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱི་ཡོངས་འཛིན་དགེ་བའི་བཤེས་
གཉེན་མཚན་བརྗོད་པར་དཀའ་བ། དོན་གྱི་སྲིད་དུ་མཚན་ནས་སྡོམ་ན་ཡསྐྱབས་
རྗེ་བདེ་བར་གཤེགས་པ་ལུང་འགས་སྐྱེ་བའི་སེམྱེ་གང་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱུབ་བརྒྱུད་
ཀམ་ཀའ་ཚང་གི་བྱེས་ཀྱི་གདན་ས་རུམ་བཏེག་བཤད་རྒྱུབ་ཚོས་འཁོར་གྲིང་གཙོ་
བོར་གྱུར་པའི་བཤད་རྒྱུབ་ཀྱི་སྡེ་རྣམས་སུ་མདོ་རྣམས་ཀྱི་ཚོས་འཁོར་རྒྱུ་ཆེན་པོ་
བརྒྱོད། གངས་ཅན་ལྗོངས་དང་། འཕགས་པའི་ཡུལ། བལ་པོའི་ཡུལ་ལ་སོགས་
པའི་ཤར་རུབ་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་དུ་མར་རྒྱབ་བརྒྱུད་ཀྱི་འིང་ལུགས་འཛིན་པའི་དགོན་སྡེ་
དང་། ཚོས་ཚོགས་མང་པོ་གསལ་བཞེངས་མཛད་དེ། སྐྱེ་བོ་གངས་མེད་པ་སྤྱིན་

གོལ་དུ་བཀོད། བརྟན་པ་འིན་པོ་ཆེ་མ་ཁྱབ་པར་ཁྱབ་པ་དང་། ཁྱབ་པ་གོང་ནས་
 གོང་སླེལ་དུ་མཛད་པའི་བཀའ་དྲིན་གཞལ་དུ་མེད་པ་དེ་ཉིད་རེ་ཞིག་མཛད་པ་
 དང་ཐིན་ལས་མཐར་ཐུན་ནས། གདུལ་བྱ་རྟག་འཛིན་ཅན་གྱི་དོར་ལེན་གཞན་དུ་
 གཤེགས་པའི་ཚུལ་བརྟན་ནའང་། རྗེས་འཇུག་བསྐྱོད་ཆུང་སྐྱེས་ཀྱིས་ལྷག་བསམ་
 ཚེད་བསྐྱེད་ཀྱིས་འིན་པོ་ཆེའི་ཕྱགས་ཀྱི་བཞེད་དགོངས་ཚུལ་བཞིན་དུ་བརྟུན་
 བས། སྐྱེད་དོས་སུ་བཞུགས་པ་དང་ཁྱད་མེད་པ་ལྟ་བུས་བརྟན་པ་འཛིན་སྐྱོང་སླེལ་
 གསུམ་མཛད་བཞིན་པའི་ཆེས་ཡིད་དགའ་བའི་གནས་སུ་གྱུར། ལྷག་པར་ད་རེས་
 མཛད་པ་ཀུན་གྱི་ནང་ནས་མཚོག་ཏུ་གྱུར་པ་གསུང་གི་མཛད་པ་ཡིན་པར་གྲགས་
 པ་ལྟར། ཡོངས་འཛིན་དམ་པའི་གསུང་རྩོམ་རྣམས་ལ་བཀའ་ཡི་བརྟུན་བ་བྱས་ཏེ།
 རང་རྣམ་དང་། ལོ་རྒྱུས། གཞུང་འགྲེལ། ཚོགས་ཀྱིས་ལན་སོགས་བརྗོད་བྱ་བྱ་
 ཚེ་ལ། ཡིག་སྐད་དང་། བལ་སྐད་དུ་བཀྲལ་བ་སོགས་རྗོད་བྱེད་ཕྱོད་སུམ་སུམ་ཚོགས་
 པ། ལ་གསལ་ལ་གོ་བདེ་བ། མཚོག་དམན་ཀུན་ལ་འཚམས་པ། མྱོང་བ་དངོས་
 དང་འབྲེལ་བ། དམ་བ་གོང་མའི་མན་ངག་གིས་བརྟུན་པ་སོགས་ཁྱད་ཚོས་མྱོང་
 དུ་བྱུང་བ་ལྟར་པའི་གསུང་འབུམ་གྱི་ཕྱི་ལྷོ་ཀ་མཚན་བཟང་གི་གངས་ལྗན་པར་དུ་
 བརྟུན་པ་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་བ་དང་། ལེགས་སའི་བསྐྱེད་སྐྱེད་གངས་མེད་
 ལུ་བ་དང་ཆབས་ཅིག །གསུང་གི་མཛད་པ་འདི་ཉིད་ཕྱོགས་དུས་གནས་སྐབས་
 ཐམས་ཅད་དུ་ཁྱབ་ཅིང་རྒྱས་ནས། སྐལ་ལྷན་རྣམས་ཀྱི་ཡིད་ཀྱི་གདུང་བ་སེལ་
 བའི་དགའ་སྟོན་དུ་འགྱུར་བའི་སྟོན་འདུན་བཅས།

ཡོངས་འཛིན་དམ་པ་གང་གི་གསུང་གི་བདུད་རྩིས་རེག་པའི་སྐལ་བཟང་ཅན། དཔལ་
 ཀམ་པའི་མཚན་གྱི་ཡི་གས་བརྗོད་པ། ལོ་རྒྱུན་ཐིན་ལས་རྗོ་རྗོར་འཕོད་པས་སྤྱི་ལོ་
 ༡༠༣༥ ལྷ་མོ་ཚེས་༥ ལ་སྐྱུར་བ་དགེའོ།།

སྐལ་བཟང་འདྲེན་པ་བུ་གཱའི་གཙོ་བོ་ཡི།།
 བསྟན་པའི་འིང་ལུགས་སྦྱི་དང་སྦྱབ་བརྒྱད་བསྟན།།
 གུན་ནས་རྒྱས་པས་བདུད་གུན་ནས་གཞོན་པས།།
 རྒྱལ་གུན་དགོངས་པ་སྦྱར་དུ་འགྲུབ་གྱུར་ཅིག།

དེ་སྐད་ཅེས་ཀམ་ཚང་བསྟན་པའི་མགོན་མཆོག་། རྒྱབས་རྗེ་ཁྲ་འགྲུ་འིན་པོ་ཆེའི་བཀའ་
 འདུམ། རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རྒྱས་པའི་བཙས་སུ་སྦྱར་དུ་བཞེངས་པའི་སྦྱི་ལུ་ལེགས་
 བར་གྲུབ་ཤིས་ཆོག་ཏུ། མགོན་པོ་གང་གི་སྦྱོང་འགས་སུ་གཏོགས་པ། གོ་ཤི་རྒྱལ་
 ཚབ་བརྒྱ་གཉིས་པས། སྦྱི་ལོ་༢༠༢༤ ཟླ་༡༡ ཚེས་༡༥ ཉིན་མོར་སྦོན་པའི་དོན་སྦྱར་
 དུ་འགྲུབ་པར་གྱུར་ཅིག །

ཡཚོམ་རྗེ་ལྷ་མ་དབང་རྒྱལ་གིས་བཞུང་བའི་སྐོར་བརྗོད།

།། །མཁུའ་ལོ་མཁུའ་ལོ་ཡོངས་འཛིན་སྐྱེ་བའི་སེང་།།
གཟིགས་ཤིག་གཟིགས་ཤིག་ཁྲ་འགྲུ་དོ་རྗེ་འཆང་།།
རྒྱབ་བརྒྱད་བསྟན་པ་ཤིན་ཏུ་ཉག་སྤེའི་དུས།།
བར་ཆད་གཡུལ་ལས་རྒྱལ་ཏེ་མུར་འབྱོན་གསོལ།།

ད་ལས་བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱི་འདི་སྤྱི་ཚོར་བས་གཏན་གྱི་རྒྱབས་གནས་
བཀའ་བྲིན་གསུམ་ལྟར་གྱི་ཡད་བལ་ལྟར་རྩ་བའི་བྲམ་མཚན་བརྗོད་པར་དཀའ་
ཡང་དོན་གྱི་སྤྲད་དུ་མཚན་ནས་སྒོམ་ན་ཡརྒྱབས་རྗེ་ཡོངས་འཛིན་མཁུའ་ཚེན་
ཁྲ་འགྲུ་དོ་རྗེ་འཆང་གམ་སྒོ་གོས་རིང་ལུགས་སྐྱེ་བའི་སེང་གོ་དབལ་བཟང་པོ་
མཚོག་གི་གསུང་གི་སྤང་བ་རྣམས་སྤོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིགས་ཏེ། «ཡཚོམ་
འཛིན་མཁུའ་ཚེན་ཁྲ་འགྲུ་རིན་པོ་ཚེའི་གསུང་འབུམ།» ཞེས་བྱ་བ་སྤོགས་བམ་
མཚན་བཟང་པོ་སུམ་ཅུ་ལོ་གཉིས་ཀྱི་གངས་སུ་བཞུགས་པ་འདི་ཉིད་པར་གྱི་
འདུ་བྱེད་དུ་གྲུབ་པ་ནི། རང་རེ་སུ་སྒོ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཡུན་རིང་ཡིད་ལ་བརྟག་
བའི་རེ་དོན་གལ་ཚེན་ཞིག་ལེགས་པར་གྲུབ་པ་ཡིན་པས། གསུང་འབུམ་སྤྱི་
ཁྲབ་སྒོའ་སྟོན་པ་རྒྱབ་དཔོན་མཁུའ་རིན་པོ་ཚེ་གམ་ལྷ་སུ་མཚོག་གིས་གཙོས་

པའི་པོ་སྐྱིག་ཚོགས་ཚུང་གི་འགན་འཁུར་པ་ཡོངས་དང་། གསུང་འབུམ་གཙོ་
 སྐྱིག་པ་མ་ཁབ་པོ་ཤེས་རབ་སྤྱན་ཚོགས་གཙོས་པའི་བརྗོད་བྱ་བ་གད་སྲུང་
 མ་ཁབ་སློབ་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲུགས་བརྩོན་ཚེད་པོ་གནང་
 བ་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་གྲངས་མེད་ལྷ་རྒྱ་དང་། སྦྱིར་ཀྱུན་ཏུ་སྦྱོད་པ་འདི་རྒྱལ་
 པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེར་ཞབས་འདེགས་དང་མིག་དཔེར་འགྲུང་ཞིང་། ལྷག་
 པར་རྗེ་རྒྱལ་པོ་པའི་ཞལ་ནས། མ་འོངས་པའི་གང་ཟག་བདག་ལ་མོས་ཤིང་།
 བདག་དང་མ་སྲད་སྟམ་པ་ཀུན་ཀྱང་། ཁོ་བོས་བརྩམས་པའི་ལམ་མཚོག་རིག་
 པོ་ཆེའི་ཐེང་བ་དང་། ཐར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱན་ལ་སོགས་པའི་བསྟན་བཙུན་
 རྣམས་གཟེགས་པར་ལྷ། ང་དང་མདོན་སུམ་དུ་འཕྲད་པ་དང་ཁྱད་མེད་པར་
 ཡོད་ཀྱི་ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཡིད་བཞིན་གྱི་ལོར་བུ་ལས་ཀྱང་ཆེ་ཆེར་ལྷག་པ་
 བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱི་པ་ལོར་ཡོངས་འཛིན་ཁྲ་འགྲུའི་གསུང་འབུམ་འདི་ནི་རྗེ་
 སླེ་མ་ཉིད་ད་ལྟ་མདོན་སུམ་དུ་མཇལ་རྒྱ་ཡོད་པ་དང་ཁྱད་པར་མེད་པའི་སྤྱིར་བཏགས་
 གསུང་འབུམ་རིག་པོ་ཆེ་འདི་གལ་ཚུང་དུ་མ་དགོངས་པར་དད་སྲུགས་ཀྱིས་ལུང་
 བྲིད་ལྷ་བ་དང་། དུག་མཚོད་ཉམས་ལེན་སོགས་སྤྲུགས་བརྩོན་མེད་གནང་
 རོགས་ལྷ། མཐའ་དོན་དུ། བདེ་བར་གཤེགས་པ་དྲིན་ཅན་སླེ་མ་དམ་པ་མཚོག་
 གི་ཡང་སྤྱིད་འབྲུལ་བུལ་སྦྱར་དུ་འཆར་ནས་གོང་མའི་རྣམ་ཐར་བདག་གིར་
 བཞེས་པ་ལ་འགལ་རྒྱེན་བར་ཆད་མཐའ་དག་ཉེ་བར་ཞི་བའི་གསོལ་འདེབས་
 སློན་འདུན་བཅས།

ཚེས་རྗེ་སྤུ་མའི་མིང་འཛིན་པ་དབང་ལྷག་སྟོབས་ལྡན་ནས། ཕྱི་ལོ་༢༠༢༥ ལྷ་༧ ཚེས་
 ༥ པོད་ལོ་༢༡༥༢ ལྷ་༢ ཚེས་༥ འཕྲོད་སྦྱོར་དགོ་བའི་ཉིན་སྤུལ་བའོ།།

མེད་བཞི་པ་ཀམ་རྣམ་རྒྱལ། ཁ་འགྲུ་རྒྱ་མེད་ལྷ་པ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ། ཁ་འགྲུ་
 རྒྱ་མེད་དུག་པ་ཀྱུན་ཁབ་ཉི་མ། ཁ་འགྲུ་རྒྱ་མེད་བདུན་པ་ཀམ་དེས་དོན་རྒྱ་མཚོ།
 ཁ་འགྲུ་རྒྱ་མེད་བརྒྱུད་པ་ཀམ་བསྟན་འཛིན་མིན་ལས་རབ་རྒྱས་ཀྱི་བར་དུ་བྱོན་
 བས་གདན་ས་དེར་ཡུང་རྟོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་འཕོར་ལོ་གསུམ་ཀྱི་རྒྱོ་
 བས་འཛིན་རྒྱོད་སྤེལ་བའི་མིན་ལས་མ་མེད་པ་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ།།

ཐོག་མར་རྒྱ་འབྲུངས་གིང་དོས་འཛིན་མི་འདོན་མཛད་ཚུལ། ཁ་འགྲུ་རྒྱ་
 མེད་དགུ་པ་ཡེངས་འཛིན་མ་ཁབ་ཆེན་ཀམ་སྤོ་གོས་རིང་ལུགས་རྒྱ་བའི་སངས་ཤེ་
 དབལ་བཟང་པོ་མཚོག་ནི། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་རྒྱ་མོ་བྱ་ཡི་ལོ་བོད་ལྷ་བཅུ་
 པའི་ཆོས་བཅུ་ཉི་མ།^(སྤྱི་ལོ་༡༧༩༩ ཟླ་༡༡ ཚེས་༢༤) སང་ཟླ་གོང་རྒྱ་བཀ་མ་ཉི་དང་
 ཉི་བའི་ཡུལ། བྱུ་ཆེན་ཉག་རས་སེ་བའི་རྒྱུབ་ལུག་ཡོད་པའི་གནས་རུ་བཤང་།
 དེ་ལ་ཡང་ལུ་མདའ་གཉིས་ལས་རུ་མདའ། གོང་མིང་གཉེན་གཞེས་ཚང་ཞེས་
 པའི་མི་ཚང་གི་རིགས་རྒྱུད་དུ་ཡབ་ཀྱུན་དགའ་དོན་གྲུབ་དང་། ཡུམ་རྒྱལ་བཟང་
 དབང་མོ་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་ཤས་སུ་རྒྱ་འབྲུངས།

མེ་བྱི་ལོར།^(སྤྱི་ལོ་༡༧༩༤) དགུང་གུངས་བཞི་ལ་ཕེབས་རྒྱབས། རྒྱུལ་དབང་
 བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་པོ་རབ་བྱུང་རིག་པའི་དོ་རྗེ་མཚོག་དང་། རྒྱའི་སི་ཏུ་བསྐྱ་དབང་
 མཚོག་རྒྱལ་པོ་རྣམ་གཉིས་ནས་རྒྱུབ་བྲལ་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པའི་དགོངས་བཏགས་
 ཕེབས་པ་གཅིག་མཐུན་བྱུང་སྟེ། ཁ་འགྲུ་རྒྱ་མེད་བརྒྱུད་པའི་ཡང་སྤིད་དུ་དོས་
 འཛིན་མཛད། རྒྱ་པོ་ལ་ལྷ་ར་ལུ་རྒྱལ་ཀམ་མདོ་རྒྱགས་ཆོས་ཀྱི་སངས་ཤེ་གསུང་
 ཞབས་བཅས་ཕེབས་ནས་རྒྱ་ལྷན་དང་བསང་གསོལ་གྱིས་ཐོག་དྲངས། རབ་
 བྱུང་གི་ཆས་ཤོས་དང་། རྒྱལ་བ་ཡབ་ཤས་ཀྱིས་གནང་བའི་མཚན་བྱང་ལུག་
 མདུད་བཅས་གནང་ཞིང་རྟེན་འབྲེལ་རྒྱོ་འབྱེད་གནང་། མེ་བྱིང་ལོར།<sup>(སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༩༧)</sup> དགུང་གུངས་ལྷ་ལ་ཕེབས་རྒྱབས། ཁ་ལེགས་རྒྱུབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་

བཤད་རྒྱུ་ཚེས་གི་ཉི་མས་དགོན་གི་ཉེན་གཙོ་ལྷུ་དབང་གི་མདུན་དུ་གུལ་
ལུང་བཞེས་ནས་དགོ་བསྐྱེན་གི་སྒྲིབ་པ་བསྐྱེས། དཔལ་ཁྲ་འགྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཚེས་
འཁོར་སྤིང་དུ་ཁྲི་འདོན་མངའ་གསོལ་གི་མཛད་སྒོ་གཟུང་བ་རྒྱས་གནང་།

དང་པོ་བསྐྱེན་འཛིན་གི་རྣམ་ཐར་ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་གསུམ་མཛད་ཚུལ་གི།
ས་ཡོས་ལོང། (སྤྱི་ལོ་༡༧༩༩) དགྲུང་གྲངས་བཅུ་ལ་མེབས་སྐབས། ལྷ་སྐབས་
རྗེ་ཁྲི་ལེགས་རིན་པོ་ཆེས་ཀྱི་དབང་ལུག་ཅེས་པ་སྒྲོབ་དཔོན་དུ་བསྐྱོད་ནས།
ཡི་གེ་དཀར་ནག་འབྲི་སྒྲོག་ནས་བཅུ་མས་ཉེ། རྒྱུད་སྡེ་ལག་དང་། མགོན་པོ་
དང་། ཚེས་སྤོང་རྣམས་སྒོ་འཛིན་དང་། ཚོགས་ལུག་ལེན་བཅས་ལ་གསལ་སྤྱོད་
མཛད། དགྲུང་གྲངས་བཅུ་ལ་མེབས་སྐབས། རོལ་རྩོར་མཚོགས་སྐྱུལ་དུང་ནས་
གཉེར་ཚེན་རོལ་པའི་རྩོ་རྗེའི་གཉེར་ཁ་ཡོངས་རྩོགས་གི་དབང་ལུང་དང་། ཁྲ་
ལེགས་སྐབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སྡེ་ནས། རང་ལུགས་ཡི་དམ་ཕག་མོ་
དང་། ཚེས་སྤོང་མགོན་པོ་བེར་གི་བཀའ་དབང་གསལ་ནས་མགོན་པོའི་བསྐྱེན་
རྒྱུ་མཛད། དགྲུང་གྲངས་བཅུ་གཅིག་ལ་མེབས་སྐབས། ལྷ་སྐབས་དུ་རྩོ་ལུག་རྣམ་
གཉིས་སོགས་གནས་མཛལ་དང་། ལྷག་པར་མཚུར་མདོ་པོ་ལུང་གི་གདན་ས་
ཚེན་མོར་རྒྱལ་དབང་བཅུ་དུག་པའི་གསེར་ཞལ་མཛལ་ཞིང་། རྒྱལ་དབང་མཚོགས་
ནས་བསྐྱེན་པ་འཛིན་པ་ལ་སྐྱེ་ཚེ་འིང་དུ་གནས་དགོས་པར་གསུངས་ནས་སྒྲོལ་
དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་ལྷག་པའི་ལྷ་སྐྱུལ་དུ་བྱིན་ཞིང་དབང་ལུང་བཀའ་དྲིན་
བསྐྱུལ་ཉེ་རྗེས་སུ་བཟུང་། དེ་སྐབས་མཚུར་ལུང་བཅས་སྤྱིང་དུ་སྐྱབ་པ་གཅིག་
གི་འིང་སྒྲོལ་དཀར་བསྐྱེན།

ཤིང་བྱ་ལོང། (སྤྱི་ལོ་༡༧༩༥) དགྲུང་གྲངས་བཅུ་གསུམ་ལ་མེབས་སྐབས།
དགོ་བའི་བཞེས་གཉེན་ཀྱི་དབང་ལུག་གི་སྐྱེ་མདུན་ནས་རང་ལུགས་སྒྲོན་
འགྲོའི་ཁྲིད་ཡིག་དེས་དོན་སྒྲོན་མེ་དང་། ཀུན་བཟང་སྐྱ་མའི་ཞལ་ལུང་གི་

སྤྱིར་ནས་སློབ་སློག་ཅུམ་པ་བཞི་ཞིབ་བྲིད་ཀྱིས་སྤྱད་འབྲུམ་སོགས་སློབ་འགྲོ་
 དང་། ལུང་པའི་ལྷ་བྲིད་ཞིབ་གསལ་གནང་ནས་གསང་ཐིག་ལུང་པ། རོལ་དོང་
 མན་དག་ལྷག་དོང་། དེ་བཞིན་ཚོ་སྐྱུ་བ་ལྷུགས་ཀྱི་བང་མཛོད་སོགས་ཉེར་མཁོ་
 འགའ་ཞིག་གི་བསྟེན་མཚམས་ལོ་གསུམ་འིང་མཛོད། ལུང་མཚམས་སྤྱི་སྤྱི་
 ཏུའི་འགྲེལ་ཚེན་དང་། ཚིས་སྐོར་ལྷ་བསྐྱུས། གཟུང་ལྷ། བག་ཚིས། སྐྱ་ཀླུ་ལ་
 པ་སོགས་གསལ་སྤྱོད་མཛོད། མི་ཁྱི་ལོང་འཇམ་མགོན་ཀོང་སྤྱུལ་དཔལ་ལྷན་
 མཁུན་བརྟེན་འོད་ཟེར་དུང་ནས་དོན་འཆང་ལུང་མ་དང་། ལྷག་ཚེན་ངེས་དོན་
 རྒྱ་མཚོ། མ་འཇམ་ལུང་སེལ། ཚོས་སྐྱུ་མཛུབ་ཚུགས་བཅས་ཀྱི་བྲིད་ལུང་གསལ་
 བཞེས་མཛོད།

ས་བྱི་ལོང་། (སྤྱི་ལོ་༡༩༥༤) དགུང་གུངས་བརྟུ་དུག་ལ་ཐེབས་སྐབས། བྲ་
 ལེགས་སྐབས་མགོན་འིན་པོ་ཆེས་བཀའ་བརྒྱུད་རང་ལུགས་ཀྱི་བཤད་རྒྱུན་
 ལྷན་ཞིང་ལྷ་བའི་བཞེད་པ་ཡང་ཀུན་མཁུན་རང་བྱུང་དོན་མཛོད་དང་། སི་ཏུ་ཚོས་ཀྱི་
 འབྲུང་གནས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྷ་ར་དུ་མ་གཞན་སྤོང་ཚེན་པོའི་སློབ་ཞུས་ཀྱིས་
 བཞེས་པར་མཛོད་པའི་བཤད་རྒྱུན་དང་ལྷན་པའི་བཤད་བྲ་གསར་འཇུགས་
 མཛོད། དེ་སྐབས་ཞེ་ཚེན་ཀོང་སྤྱུལ་འིན་པོ་ཆེ་དང་། ཞེ་ཚེན་མཁན་པོ་སློབ་གྲོས་
 རབ་གསལ་ཅུམ་གཉིས་ཁ་འགྲུ་དགོན་དུ་གདན་དྲངས། ཞེ་ཚེན་ཀོང་སྤྱུལ་འིན་
 པོ་ཆེས་བཤད་བྲ་གསར་འཇུགས་ཀྱི་སྐོ་ཐོག་མའི་རྟེན་འགྲེལ་དུ་བསྟན་བཅོས་
 ཚེན་པོ་ཤེས་བྲ་ཀུན་བྲུབ་མཛོད་ཀྱི་ལུང་བཤད་སྐྱུགས་ནས་ཞིབ་རྒྱས་བཀའ་
 དྲིན་བརྟུལ་བ་གསལ་བཞེས་མཛོད། དེ་མཚམས་འཇམ་མགོན་སློབ་གྲོས་མཐའ་
 ཡས་དང་ཀུན་མཁུན་མི་ལམ་འིན་པོ་ཆེའི་བཤད་རྒྱུན་བཞུགས་པའི་ཞེ་ཚེན་
 མཁན་པོ་སློབ་གྲོས་རབ་གསལ་ཁ་འགྲུ་དགོན་ཀྱི་བཤད་བྲའི་མཁན་པོ་མཛོད་
 ཅིང་བཞུགས། དེའི་སྐྱུ་མཛུབ་ནས་ཐོག་མར་སྤོང་འཇུག་ནས་དུ་བརྟུམས་

ཉི་དབུ་མར་འདུལ་མཛོད་ཚད་མ་བཅས་གཞུང་ཚེན་བཀའ་པོད་ལྟ་དང་། རྒྱུད་
 རྩེ་ལ། མདོ་སྡེ་རྒྱུན། འབྲེད་རྣམ་གཉིས་སོགས་བྱམས་ཚོས་སྐོར་བཅས་མི་ལོ་
 རྒྱལ་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་གསལ་བསམ་མཐིལ་སྡིག་པ་མཛད། དེ་བཞིན་ཁྲ་ལེགས་
 རྒྱུ་བས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཟུར་སྐྱུལ་མདོ་སྡེ་གསལ་ཚོས་གྱི་སེང་གའི་ཞལ་སྡེ་
 བས་ཉེར་མཁའི་དབང་ལུང་ཁྲིད་གསུམ་རྣམས་གསལ་བཞེས་མཛད།

མེ་བྱ་ལོར། (སློལ་ལོ་༡༧༥༦) དགྲུང་གུངས་ཉེར་ལྟ་ལ་ཕེབས་སྐབས། ཞེ་ཚེན་
 མཁའ་པོ་གང་གར་དབང་པོ་ཟུར་མང་བདུད་རྩི་དེལ་དུ་བཞུགས་པ་བརྟུལ་
 ཞུགས་གྱི་སྡོད་པ་གནང་ནས། ས་གནས་མང་པོར་བཀའ་ཚོས་གསུང་སྐབས་
 ཁྲ་འགྲུ་དགོན་དུ་ཡང་ཕེབས། དེ་སྐབས་སེམས་ཁྲིད་བྱིན་ལྟེན་ཚབས་ཙན་གསལ་
 བར་མཛད། ས་ཁྲི་ལོར། (སློལ་ལོ་༡༧༥༧) དགྲུང་གུངས་ཉེར་དུག་ལ་ཕེབས་པའི་
 རྒྱུ་བས། བརྟན་དགོན་ལུལ་དུ་བཞག་ནས་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཟུར་རི་
 མཚོག་སྐྱུལ་སྐྱུ་འཕོར་བཅས་དབུས་ལྟ་ས་དང་མཚུར་སྤུའི་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས།
 ས་ཕག་ལོར། (སློལ་ལོ་༡༧༥༨) དགྲུང་གུངས་ཉེར་བདུན་ལ་ཕེབས་སྐབས། དབུས་
 བས་འབྲུག་བརྒྱུད་སྐབས་ཞེས་པར་འབྲོར། རིང་མིན་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་དང་
 ལྟན་དུ་རྒྱལ་མཚོག་ཀམ་པའི་བྱེས་གྱི་གདན་ས་འབྲས་ལྗོངས་རུམ་བཉེག་ཚོས་
 རྒྱར་དུ་ཞབས་པད་བཀོད་དེ་རྒྱལ་དབང་བཅུ་དུག་པའི་ལུགས་རྗེའི་གྲིབ་བསིལ་
 དུ་འཚོ་ཞིང་བཞུགས་པར་མཛད།

ལྷགས་བྱི་ལོར། (སློལ་ལོ་༡༧༥༩) དགྲུང་གུངས་ཉེར་བརྒྱུད་ལ་ཕེབས་པ་ནས་
 བརྒྱུད་སྡེ། མི་འབྲུག་(སློལ་ལོ་༡༧༦༠)བར། མི་ལོ་བཅུ་བདུན་གྱི་རིང་གདན་ས་
 རུམ་བཉེག་ཏུ་བཞུགས་ནས། རྒྱུལ་དབང་བཅུ་དུག་པའི་ཞལ་སྡེ་ནས་བཀའ་
 བརྒྱུད་སྐབས་མཛོད་ཚེན་མོ་དང་། གདམས་ངག་མཛོད། རྒྱ་ཚེན་བཀའ་པོ་མཛོད།
 ཕྱག་ཚེན་རྒྱ་གཞུང་། དུགས་པོའི་བཀའ་འབུམ། ཕྱག་ཚེན་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱེས་

གསུམ་གྱི་དོན་བྲིད་སོགས་འགྲོ་མགོན་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ཟབ་ཚོས་རྣམས་གསལ་བཞེས་མཛད། དེ་བཞིན་སངས་རྒྱས་མཉམ་པ་དགུ་པའི་ཞལ་སྡེ་ནས་གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་ལྷགས་ལུང་དང་། རྒྱུ་བས་རྗེ་དཔའ་པོ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་འདུལ་ལྷོག་ཉེ་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། དེལ་ཡག་སྐྱབ་དཔོན་བརྟན་འཛོན་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་རྒྱ་རོའི་ཚོས་དུག། དུགས་པོའི་ཐར་རྒྱུན་དང་། བར་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་བཤད་བྲིད། རི་པ་གསལ་བྱེད་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་བར་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་བཤད་བྲིད་དང་། རྒྱུ་བས་རྗེ་སློམ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་ཡབ་སྐུ་རྣམ་པ་དང་རྟོན་དུ་རྒྱ་རོའི་ཚོས་དུག་དང་། ཤངས་པའི་གསེར་ཚོས། རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཆེན་མོའི་བཀའ་དབང་། བན་ཆེན་བརྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཆེན་མོའི་ལྷགས་ལུང་དང་། ཀར་ལུགས་མཐོང་བ་བརྒྱུད་པའི་བྱུག་བཞེས་རྣམས་གསལ་བར་མཛད་པ་སོགས་མཁས་གྲུབ་གཉིས་ལྟན་གྱི་སློམ་ཀ་དུ་མའི་ཞལ་སྡེ་ནས་དབང་ལུང་ཟབ་བྲིད་བུམ་པ་གང་བྱོའི་རྩེལ་དུ་གསལ་བཞེད་བུགས་ཉམས་སུ་བཞེས་པར་མཛད་དོ།།

གཉིས་པ་མཁས་པའི་རྣམ་ཐར་འཆད་ཚོད་ཚུམ་གསུམ་ཞེ། ལུ་རྟུག་ཡོང། (མི་ལོ་༡༧༥༣) དགུང་གངས་སུམ་ཅུ་ལ་མེདས་རྣམས། རྗེ་བཅུ་དུག་པའི་བཀའ་རྟེན་གདན་ས་སུམ་བཏེག་ཏུ་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཁན་པོ་མཛད་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། ཡོ་མང་རིང་དབྱར་གནས་རྣམས་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་དུགས་པོའི་ཐར་རྒྱུན་དང་སྡོམ་གསུམ་དང་སྟོན་འཇུག་ལ་སོགས་པའི་ཚོས་འཆད་སྟེལ་མཛད། ས་སྟེལ་ཡོང། (མི་ལོ་༡༧༥༣) དགུང་གངས་སོ་དུག་ལ་མེདས་རྣམས། རྒྱུལ་དབང་བཅུ་དུག་པས་བཀའ་གསལ་མེདས་དོན་བཞིན། ལུག་གཟིགས་ལུ་དམར་རིན་པོ་ཆེ། དུམས་མགོན་ལུག་ཏིང་ཏུའི་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ། འཇམ་

མགོན་ཀོང་སྐྱུལ་རིན་པོ་ཆེ། དྲུང་གོ་ལྷོ་མཚུར་ཡུའི་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་
 ལ་མི་པམ་མཁས་འཇུག །སོར་མདོ། སྤོད་འཇུག །དྲུགས་པོའི་ཐར་རྒྱན། དབུ་
 མ་རྒྱན། དབུ་མ་ལ་འཇུག་པ། དབུ་མ་རྩ་བ་ཤེས་རབ། ཤེར་སྤྱིལ། རྒྱུད་སྐྱེ་མ།
 ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ་སོགས་མི་ལོ་བརྒྱུད་གྱི་རིང་ཕྱག་དཔེ་ཡུལ་བར་མཛད་དེ་
 རྒྱབ་བརྒྱུད་ཀམ་ཀམ་ཚད་གི་བརྟན་བརྩི་དང་། ལྷག་པར་དུ་བཤད་པའི་བརྟན་
 བ་རིན་པོ་ཆེ་ཉི་མ་ལུབ་ལ་ཁད་བ་དེ་གནས་ཀྱི་དཀྱིལ་དུ་དྲངས་ཏེ་བརྟེན་པར་
 མཛད།

དེ་བཞིན་མེ་འབྲུག་ལོར།(སྤྱི་ལོ་༡༧༢༤) དགུང་གུངས་ཞེ་བཞི་ལ་ཐེབས་
 རྒྱབས་བལ་ཡུལ་དུ་མཚོག་སྐྱུལ་ཞོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་གདན་ས་བཀའ་རྙིང་
 བཤད་རྒྱབ་སྤྱིར་གི་བཤད་གྲུ་ཐོག་མར་གསར་འཇུགས་མཛད་པ་ལ་དྲུགས་
 པོའི་ཐར་རྒྱན་སོགས་ཞིབ་བྲིད་མཛད། ཅད་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་ལྷགས་ལུང་
 བརྟུལ། ས་རྟ་(སྤྱི་ལོ་༡༧༢༥)ནས། ས་སྐྱུལ་(སྤྱི་ལོ་༡༧༢༩)བར་མཚོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་
 ཤོར་ཁ་འགྲུ་དགོན་དུ་ཕྱག་དཔེ་གཟིགས་མཁན་གྱི་སྡེ་ཚོན་ཟུར་རི་མཚོག་སྐྱུལ་
 རིན་པོ་ཆེས་གཙོས་པའི་སྡེ་རིག་གསལ་བའི་དགེ་འདུན་པ་འགའ་ཞིག་གོ་སྐྱིག་
 མཛད་དེ་བཤད་གྲུ་ཞིག་དབུ་བརྩམས་པ་ལ། སྤྱིར་རྗེ་ཉིད་རྒྱལ་ཁབ་དུ་མར་
 ཚོས་འཚད་སྡེལ་གྱི་མཛད་སྤྱིན་ལ་བརྟེན་ནས་ཐུགས་བྱེལ་ཤིན་ཏུ་ཆེན་ཡང་
 ཞར་དང་ཞོར་ལ་དབུ་མ་རྒྱན་དང་། རྒྱུད་སྐྱེ་མ། དྲུགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་སོགས་
 ཞིབ་བྲིད་མཛད།

སྤྱི་ལོ་ལོར།(སྤྱི་ལོ་༡༧༢༩) དགུང་གུངས་ལྷ་བརྩུ་ལ་ཐེབས་རྒྱབས། རུམ་
 བརྟེན་བཤད་གྲུ་ཐོག་མར་དབུ་བརྩམས་པ་ལ་རྗེ་ཉིད་གྱིས་བཤད་གྲུའི་མཁན་
 པོ་མཛད་དེ་ཕྱག་དཔེ་གཟིགས་མཁན་གཙོ་བོ་སངས་རྒྱས་མཉམ་པ་རིན་པོ་ཆེ།
 ཟུར་མར་གར་དབང་རིན་པོ་ཆེ། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ། རྒྱལ་སྐྱུལ་རིན་པོ་ཆེ།

ལྷ་ལུང་གསུང་སྤྱུལ། སྤྱབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལ་དཔེ་བྲིད་ཐོག་མ་སྤྱོད་
འཇུག་དང་སློབ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་ནས་བཟུང་སྟེ། མངོན་རྟོགས་རྒྱུན་དང་། དུ་
མ་རྒྱུན། འགྲེལ་བ་དོན་གསལ་སོགས་བཀའ་བྲིད་བསྟུལ།

ལྷགས་འབྲུག་ལོང།(སྤྱི་ལོ་༢༠༠༠) དགྲུང་གུངས་རེ་བརྒྱད་ལ་ཕེབས་སྐབས།
ཡུལ་དབང་བཅུ་བདུན་བ་ཆེན་པོ་ཨོ་རྒྱུན་འགྲོ་འདུལ་སྲིབ་ལས་དོ་རྗེ་མཚོག་
གདན་ས་སྟོན་ལུང་མཚུར་སུ་ནས་བཞུགས་སྐར་རྟ་རམ་ས་ལར་འབས་པད་
བཀོད་སྐབས། ཡམོང་ས་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་
དང་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀམ་ཚང་སྲ་ཆེན་ཁག་ཞལ་འཛོམས་པའི་
དབུས་རྗེ་ཉིད་ཡུལ་དབང་བཅུ་བདུན་བ་ཆེན་པོའི་ཡེངས་འཛོན་དུ་མངའ་
གསོལ། དེ་མཚམས་རྒྱུད་སྟོན་ར་མོ་ཆེར་ཡུལ་དབང་མཚོག་ལ་སློབ་སྦྱོང་དོན་
བདུན་མའི་བྲིད་ལུང་སྤུལ་བ་ནས་དུ་བཅུ་མས། རྗེ་བརྒྱད་པའི་མངོན་མཛོད་
འི་ཀ་ཆེན། དུགས་པོ་བཀྲ་གིས་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་འོད་ཟེར་སྐོར་གསུམ། དུ་མ་
དུགས་བརྒྱད་གྲུབ་པའི་ཤིང་རྟའི་བྲིད་ལུང་། རྗེ་རང་བྱུང་འབས་གྱི་གཞུང་རྒྱང་
གཉིས་གྱི་འགྲེལ་པའི་བཤད་ལུང་། འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ་དང་། བུམས་ཚོས་རྗེ་
ལའི་ལྷགས་ལུང་སོགས་སྤུལ་བར་མཛད།

ས་སྤྱུལ་ལོང།(སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩) གནས་མཚོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བཤད་གྲུ་
ཐོག་མར་དུ་བཅུ་བཅུ་སྐབས་རྗེ་ཉིད་གྱིས་ཚོས་མངོན་པ་མཛོད་གྱི་བཀའ་
བྲིད་བསྟུལ། དེ་བཞིན་གནས་མཚོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དང་མཚོད་རྟེན་བྱ་རུང་
ཁ་ཤོར་དུ་མ་ཁན་སློབ་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ། སློབ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ། སྤྱོད་
འཇུག། རྗོམ་གསུམ། རང་བྱུང་འབས་གྱི་གཞུང་རྒྱང་གཉིས། བརྒྱུད་རྗོགས་
གནད་བསྟུལ། ལུ་ལུའི་དམར་བྲིད། བུག་ཆེན་གཞུག་མའི་དེ་ཉིད་གསལ་བ།
ཆགས་མེད་རིཚོས། འཇམ་མགོན་གསུང་རྒྱུད་བརྟག་པ་གཉིས་པའི་ཚོག་

འགྲེལ་དང་སྒྲིབ་དོན། རྒྱུད་སྐྱེ་མ་དང་དབྱེ་མ་རྒྱུན། ཤེར་ཕྱིན་ཚིག་འགྲེལ་སོགས་
 གྱི་བཀའ་མིན་བསྟུན། དེ་བཞིན་བཀའ་བརྒྱུད་སྟུགས་མཛོད་དང་། གདམས་
 དག་མཛོད་གྱི་དབང་ལུང་། རྗེ་དགུ་པའི་རྗེས་གནང་གཅིག་ཤེས་ཀྱིན་གྲོལ།
 རྒྱལ་བའི་ལག་གསུམ་དང་། དགྲེས་དོར་གྱི་བཀའ་དབང་། འོད་ཟེར་དྲི་མེད་
 དང་། གུལ་གཏོར་དྲི་མེད་གྱི་བཀའ་དབང་སོགས་ཉེར་མཁོའི་སྒྲིབ་གྲོལ་ལམ་
 གྱི་རིམ་པ་མང་པོ་བཀའ་དྲིན་བསྟུན། ལྷ་ཅ་བཟོ་བྱེད་གུལ་ལག་ཁང་དུ་ཡང་
 རྗེ་ཉིད་གྱིས་མཛོད་པའི་མཛོན་མཛོད་འགྲེལ་རྒྱུད་གི་བཤད་ལུང་། འཇམ་མགོན་
 གསུང་ཟབ་མོ་ནང་དོན། བྱང་རྒྱལ་ལམ་སྟོན། ས་ར་ཉའི་དོ་དྲ། ཚོས་དབྱིངས་
 བསྟོད་པ། རྗེ་རང་བྱུང་ཞབས་གྱི་གཞུང་རྒྱུད་གཉིས་སོགས་བཀའ་མིན་བསྟུན་
 བ་ནི་འཆད་པའི་ཡོན་ཏན་ལོ།།

དེ་ལྟར་ཚོས་འཆད་སྟེལ་གནང་བའི་སྐབས་སུ་ལུང་དང་རིགས་པའི་སྐོ་
 བས་བདར་ག་བཅད་དེ་རྒྱལ་བའི་ལོག་རྟོག་དང་ཐེ་ཚོམ་རྣམས་བྱུང་ནས་འབྲིན་
 པར་མཛོད་པ་ལ་ཚིག་དང་དོན་གང་ཅིའི་ཐད་ནས་སྟོབས་པ་ལ་ཐོགས་རྟོགས་
 མི་མངའ་བའི་ཡོན་ཏན་སྐྱེ་བྱེད་ལྟ་བུ་ཞིང་། ལྟག་པར་དུ་མི་ལུག་ལོང་། (སྒྲིབ་
 ༡༩༦) དགྲུང་གངས་སོ་ལྷ་ལ་ཐེབས་སྐབས། རྒྱུལ་དབང་བཅུ་དྲུག་པའི་
 བཀའ་དགོངས་བཞིན་རྒྱ་འབྲུག་ས་མཚམས་ས་གནས་སྟག་ས་ཞེས་པར་རིས་
 མེད་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་མཁས་དབང་རྣམས་གྱིས་དབུས་དགོ་འདུན་པ་
 ཞལ་གངས་གཅིག་སྟོང་ལྟ་བུ་དང་། རྟོག་ས་སྐབས་མགོན་ཚེན་པོའི་རྒྱ་
 ཚབ་རྩ་སྟོད་རྒྱུད་དབང་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་ལྟན་རྒྱས་པའི་མདུན་ས་ག་ལ་བར།
 ལུན་མོང་ལ་ཡོངས་སུ་གསུམ་པ་གཞུང་ཚེན་བཀའ་བོད་ལྟ་དང་། ལུན་མོང་མ་
 ཡོན་པ་ནང་བཟླ་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་བཤད་རྒྱུགས་དང་དམ་བཅའ་བཞག་སྟེ།

མཚོག་དམན་ཀྲུང་གིས་དགེས་པའི་ལེགས་སོ་ཚེན་པོ་གནང་ཞིང་ལྷ་རམས་
དགོ་བཤེས་ཀྱི་མཚན་རྟགས་བཞེས་པ་ནི་རྩོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལོ།།

ཤིང་ཡོས་ཡོང། (སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༥) རྒྱལ་དབང་བཅུ་དྲུག་པའི་བཀའ་དགོངས་
བཞིན་ཀར་རབས་རྣམ་ཐར་དང་། རྩོ་རྗེ་འཚང་ཐུང་མའི་འགྲེལ་པ་བཅུ་མས་
པ་ནས་དབུ་བཟུང་སྟེ། གདན་ས་རུས་བཏེག་དང་། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གདན་ས་
གནས་མཚོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དང་། བརྗོ་བུ་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་
རྣམས་སུ་ལྷགས་རྩོམ་མཛད་པ་རང་རྣམ་དང་། ལོ་རྒྱུས། གཞུང་འགྲེལ། བྲིད་
ཡིག་ཚོ་ག། དྲིས་ལན་སོགས་བརྗོད་བྱ་རྒྱ་ཆེ་ལ། ཡིག་སྐད་དང་། ལལ་སྐད་
དུ་བཀྲལ་བ་སོགས་རྗོད་བྱེད་ཚུན་སུམ་ཚོགས་པ། ཁ་གསལ་ལ་ལོ་བཤེད་བ།
མཚོག་དམན་ཀྲུང་ལ་འཚོམས་པ། རྩོད་བ་དངོས་དང་འགྲེལ་བ། དམ་པ་གོང་
མའི་མན་རག་གིས་བརྒྱན་པ་སོགས་ཁྱད་ཚོས་སྤྲད་དུ་བྱུང་བ་ལྟར་པའི་ཡོངས་
འཛིན་ཁ་ལྷན་གསུང་འབུམ་ཞེས་བྱ་བ་ལུསྟེ་ཀ་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་
གངས་སུ་བཞུགས་པ་ནི་རྩོམ་པའི་ཡོན་ཏན་ལོ།།

གསུམ་པ་དམ་པའི་རྣམ་ཐར་སྣོམ་གསུམ་རྣམ་དག་ནི། ཤིང་རྟ་ཡོང། (སྤྱི་ལོ་
༡༧༥༥) དགུང་གངས་ཉེར་གཉིས་ལ་ཕེབས་སྐབས། གདན་ས་དཔལ་སྤྲེངས་
ཐུབ་བརྟན་ཚོས་འཁོར་སྤྲིད་དུ་ཡརྒྱལ་དབང་བཅུ་དྲུག་པ་ཚེན་པོ་ཞབས་སོར་
འཁོད་སྐབས། རྗེ་ལྷ་ར་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་ནག་པ་ལྷ་པའི་ཚོས་བཙོ་ལྷ་
དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་དུས་ཚེན་ཉིན། ཀྲུང་མཁུན་ཚོས་ཀྱི་འབྲུང་གནས་ཀྱི་
གཟིམ་དཀྱིལ་ནང་དུ་ཡདཔལ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཡཀམ་པ་སྐྱེ་ཡི་ཤིང་བ་བཅུ་
དྲུག་པ་ཚེན་པོ་མཚོག་གི་ཞལ་སྤྲ་ནས། ཚིགས་གསུམ་འིམ་ལོད་ཀྱིས་སོ་སོར་
ཐར་པའི་སྣོམ་པ་དང་། སྤྲང་ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་སློབ་གཉིས་ཀྱི་བྱང་སྣོམ་
དང་། དེ་བཞིན་ལྷགས་སྣོམ་ལྷགས་སྐྱབ་བར་ཆད་ཀྱུན་སེལ་དང་། རྒྱལ་བ་རྒྱ

མཚོ་ལྷ་དགུའི་བཀའ་དབང་བཅས་གསལ་བཞེས་མཛད། རང་རྣམ་དུ། འདི་
 ཡན་གོང་གསལ་ལྷ་རྩེ་ཁ་བྱིར་བལྟའི་རྟོག་གི་པ་ལོ་ན་ཡིན་ཡང་། རྣམས་འདིར་
 ཁ་ནང་བལྟས་ཀྱི་སྲིང་བ་ཅུང་ཟད་ཅིག་སྐྱེས་པའི་བྱིན་རྒྱལ་ས་ཁྱད་པར་ཅན་རྒྱད་
 ལ་འཕྲོས་པའི་རྣལ་བཟང་བྱུང་ནས་སངས་རྒྱས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་སྐྱེས། ཞེས་
 གསུངས་པ་ལྟར། ལྷིང་པོ་དོན་བརྒྱད་ཀྱི་བྱིན་རྒྱལ་ས་ཁྱད་པར་ཅན་རྒྱད་ལ་འཕྲོས་
 བས་བྱུགས་ཡིད་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ཤིང་སློ་མ་ལ་སངས་རྒྱས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་
 འཁྲུངས།

མེ་ལུག་ལོར། (སྤྱི་ལོ་༡༧༧༦) དགུང་གུངས་སོ་ལྷ་ལ་མེབས་རྣམས། ཡུལ་
 མཚོག་བཅུ་དུག་པ་ཆེན་པོས་བཀའ་བརྒྱད་ཀྱི་གདན་ས་རུམ་བཏེག་བཤད་
 རྒྱབ་ཚོས་འཁོར་གྱིང་གི་མཁན་ཆེན་གསུམ་ལྷན་དོ་རྗེ་འཛིན་པའི་མཚན་གནས་
 རུ་མངའ་གསོལ་ཞིང་དབྱེས་མཛད་མར་པ་ལོ་རྒྱ་བའི་བྱུགས་སྐྱེས་བཤད་པའི་
 བཀའ་བབས་འཛིན་པ་རྟོག་ཚོས་སྤྱི་དོ་རྗེ་དང་བྱུགས་རྒྱུད་གཅིག་པར་ཞལ་
 གྱིས་བཞེས་ཏེ་བསྐྱབས་བརྗོད་ཀྱི་མེ་ཏོག་ཐོར་བར་མཛད། ལྷིང་རྗེ་ཉིད་རྒྱན་ཏུ་
 དམ་ཚོས་འདུལ་བའི་བསྐྱབ་ཁྲིམས་ལ་གཅེས་པའི་སྐོག་དང་དབུལ་བའི་མིག་
 ལྷར་བཟུང་ནས། བསྐྱབ་དགོན་མ་ལག་དང་བཅས་པ་ལ་འདུལ་བའི་བསྐྱབ་བྱ་
 ལྷི་དང་། ལྷག་པར་ཆང་དང་བུད་མེད་ཀྱི་སྐོན་གྱི་དྲི་མས་མ་གོས་པ་ངེས་པར་
 དགོས་པའི་བཀའ་སློབ་ནན་པོ་དང་། ལྷང་དོར་བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས་ཞེས་བྱ་བའི་
 བཅའ་ཡིག་གོ་བདེ་བ། ལྷོ་ལ་བཟུང་བདེ་བ། དོན་གནད་ཚང་བཞིག་ལྷགས་
 ཚོམ་མཛད་དེ། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་བྱུག་བཏུབ་པའི་དགོན་སྡེ་མ་ལག་དང་བཅས་པ་
 ཐམས་ཅད་ཏུ་བཅའ་ཡིག་དེ་གཞིར་བཟུང་ཐོག་དམ་ཚོས་འདུལ་བའི་བསྐྱབ་བྱ་
 རྣམས་ལག་བསྐྱར་དགོས་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་དམ་པོ་མཛད།

ཁ་འགྲུ་བཀའ་ཤིས་ཚོས་གྲིང་། ལྷ་ར་ས་སྟེགས་སུ་ཁ་འགྲུ་ཚོས་འཕེལ་གྲིང་། ཏུ་
 ཏོ་ཕུ་ནི་གུད་ཤིང་སྐང་དུ་ཁ་འགྲུ་ཚོས་འཕེལ་གྲིང་གསར་བཞེངས་མཛད། དེ་
 བཞིན་ལུབ་སྟོགས་ཨ་ཡི་དང་ཡུ་མོ་དང་གེ་ཏ་ཏ་དང་རར་མ་ནི་དང་། ཤར་
 སྟོགས་ཏོང་ཀོང་དང་ཐའེ་མན་དང་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལ་སོགས་པའི་ཡུལ་གྲུ་རྣམས་
 སུ་ཚོས་ཀྱི་བསྟེ་གནས་ཚོས་ཚོགས་མང་པོ་འཇུགས་སྐྱབ་མཛད།

ཤིང་བྱི་ལོར།(རྒྱ་ལོ་༡༧༥༤) དགུང་གྲངས་ར་གཉིས་ལ་ཕེབས་སྐབས། ཡ་
 ཡུལ་ཁ་འགྲུ་དགོན་དུ་ཐོག་མར་ཞབས་པད་བཀོད་ནས་གཞིས་ཀྱི་གདན་ས་
 ཁ་འགྲུ་བཀའ་ཤིས་ཚོས་གྲིང་ཉམས་གསོ་གསར་བཞེངས་ལུས་པའི་དབུ་འབྲེད་
 རྟེན་འབྲེལ་མཛད་སྒོ་གནང་བ་ནས་བཟུང་སྟེ། ཤིང་ཡུག་ལོར།(རྒྱ་ལོ་༢༠༡༥)
 དགུང་གྲངས་བྱ་གསུམ་ལ་ཕེབས་སྐབས། འཕྲིས་མདའ་ཞེས་པའི་ས་གནས་
 སུ་གཞིས་ཀྱི་གདན་ས་སྐྱོད་ཁ་འགྲུ་བཀའ་ཤིས་ཚོས་གྲིང་དགོན་རྟེན་དང་
 བརྟེན་པ་བཅས་པ་གསར་བཞེངས་ལེགས་པར་གྲུབ་པ་ལ་རྟེན་འབྲེལ་མཛད་
 སྒོ་དང་རབ་གནས་བཀའ་འདྲིན་བསྟུལ་པའི་བར་མ་ཡུལ་དུ་ལན་གྲངས་བདུན་
 ཅུ་མ་ཞབས་པད་བཀོད་དེ་གདན་ས་ཉམས་པ་སྐྱར་གསོ་དང་མི་ཉམས་གོང་
 སྟེལ་མཛད།

མདོར་ན་རྗེ་སླ་མ་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེ་ཚེ་ཉིལ་པོ་ནི་བསྟན་འགྲོ་སྟེ་དང་བྱེ་བྲག་ཁོ་ནའི་
 ཚེད་དུ་དཀའ་བ་ཁྱད་དུ་བསད་ཅིང་རལ་བ་དང་དུ་སྐྱངས་ཏེ་བཏང་བར་མཛད།
 གཞིས་བྱེས་གཉིས་སུ་ཡོད་པའི་བཤད་སྐྱབ་ཀྱི་སྟེས་གཙོས་པའི་རྒྱ་བལ་བོད་
 གསུམ་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་འདུན་བཅུན་པ་དང་བཅུན་མ་རྣམས་དང་། ཤར་ལུབ་
 བྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྲུ་ཁག་ལ་ཡོད་པའི་རྒྱ་ཆེ་བའི་དད་ལྡན་ཚོས་ལུ་བ་གྲངས་ལས་
 འདས་པ་རྣམས་ལ་ནང་ཚོས་ཀྱི་འཇུག་སྒོ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྟོམ་པ་ནས་བཟུང་སྟེ་
 དགེ་བསྟན་ཀྱི་བསྐབ་སྟོམ། བྱི་སོ་ཐར་དགེ་ཚུལ་སྟོང་གི་སྟོམ་པ། བར་བྱང་རྒྱབ་

སེམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ། གསང་བ་སྤྲུགས་ཀྱི་དབང་སྐྱུང་ཟབ་མོ། མདོ་རྒྱུད་གསུང་
 རབ་ཀྱུན་གྱི་བྲིད་ལུང་མཉམ་པའི་སོགས་དམ་པའི་ཚོས་ཀྱི་བདུད་རྩིའི་དགའ་སྟོན་
 བསྐྱུལ་བ་སྟེ། རྟོན་པའི་དམ་ཚོས་ལུང་རྟོགས་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྐོ་ནས་གདུལ་
 བྱ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་ཐར་བ་དང་ཐམས་ཅད་མཁུལ་པའི་ས་བོན་བསྐྱུན་ནས་
 རྫོབ་གོལ་གྱི་ལམ་ལ་བཀོད་དེ་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཡངས་པའི་རྒྱལ་
 །མས་ཀྱུན་ཏུ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ནི་ཆེན་པོའི་ཡོན་ཏན་འཁོར་ལོ་
 གསུམ་གྱི་མཛད་ཤིན་མདོར་བསྟུན་པ་ཡིན་ནོ།།

སྐྱེ་ཆེད་མཐའ་མའི་མཛད་པ་ནི། ལུགས་གྲུང་ལོར། (སྤྱི་ལོ་༡༠༢༡) དགུང་
 གྲངས་གྲ་དགུ་ལ་མེད་ས་རྒྱབ་ས། རྒྱུབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་ཀམ་ལུ་ལུ་མཚོག་
 བས་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་ཕྱག་ཆེན་རྒྱ་གཞུང་གི་ལུགས་ལུང་བཀའ་དྲིན་
 བསྐྱུལ། དེ་རྗེས་སྤྱི་ལུ་ཟླ་༧ ཚེས་༡༡ བས་བཟུང་སྟེ། སྤྱི་ལོ་༡༠༢༣ སྤྱི་ལུ་ཟླ་༥ ཚེས་
 ༤ བར། ལོ་གཉིས་མ་ཟིན་ཅམ་གྱི་རིང་ལ་གཞིས་ཀྱིས་ཁྲ་ཁྲ་ལག་དགོན་
 རྗེ་སྤྱི་དང་། འབྲེལ་ཡོད་ཕྱོགས་མཐའ་ཁག་གི་སྐོབ་འབངས་སྐྱ་སེར་ལོ་མོ་དོན་
 གཉེར་ཅན་རྣམས་ལ་བདུན་ཕྲག་རེར་ཚོས་ཕུན་ཐེངས་གསུམ་རེ་མཛད་དེ། རྗེ་
 ཉིད་ཀྱི་གསུང་འབུམ་རིན་པོ་ཆེ་གྲུགས་བམ་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་
 ལྟན་ཏུ་བཞུགས་པ་རྣམས་བྲིད་ལུང་བསྐྱུལ། གསུང་འབུམ་པལ་མོ་ཆེའི་བྲིད་
 ལུང་ལེགས་པར་གྲུབ་ནས། མཐའ་སྤྱི་ལོ་༡༠༢༣ ལུ་ཟླ་༤ ཚེས་༤ བོད་ལོ་༡༧༥༠
 རབ་གནས་རྒྱ་ཡོས་རྟོན་པའི་དུས་ཆེན་གསུམ་འཛོམས་ས་ག་ལྷ་བའི་ཚོས་༧༥
 བདག་ཅག་གི་རྟོན་པ་དགོངས་པ་ལྷ་ངན་ལས་འདས་པའི་དུས་ཁྱུང་པར་དུ་
 འཕགས་པའི་ཉིན་མོར་མགོན་པོ་གང་གི་གདན་ས་གནས་མཚོག་སྟག་མོ་ལུས་
 རྫོབ་ཁྲ་ཁྲ་བཀའ་ལྷིས་ཡང་ཅེ་དགོན་ཏུ་དགོངས་པ་ཚོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་པའི་
 རྒྱལ་བསྐྱུན་པར་མཛད་དོ།།

མདོར་ན་བདེ་བར་ག་ཤེགས་པ་དྲིན་ཅན་སྐྱེ་མ་དམ་པ་ཡ་སྐྱབས་རྗེ་ཡེངས་
 འཛིན་མ་ཁབ་ཆེན་ཁ་འགྲུ་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག་ལོ། བརྟན་འཛིན་གྱི་རྣམ་ཐར་ཐོས་
 བསམ་སྒོམ་གསུམ། མ་ཁབ་པའི་རྣམ་ཐར་འཆད་ཚུད་ཚོམ་གསུམ། དམ་པའི་
 རྣམ་ཐར་སྒོམ་གསུམ་རྣམ་དག། ཆེན་པོའི་རྣམ་ཐར་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་ཡོན་
 ཏན་རྣམས་པན་ཚུན་འགྲན་པ་བཞིན་དུ་བདག་གིར་བཞེས་ཤིང་། སྐྱ་ཚེ་ཉིལ་
 བོ་བརྟན་འགྲོའི་དོན་དུ་བཏང་སྟེ་བརྟན་འཛིན་གྱི་སྐྱེས་སུ་མང་པོའི་ཕྱགས་
 རྒྱུད་ལ་ཐོས་བསམ་སྒོམ་གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ལྷུང་སུར་བཀའ་བར་མཛད་པ་
 དང་། དད་ལྡན་ཚོགས་བསགས་གྱི་ཉེན་དུ་སྐྱེ་གསུང་ཕྱགས་གྱི་ཉེན་བཞེདས་
 རྒྱུ་ཆེ་བ་དང་། བརྟན་པའི་གཞི་མ་བཤད་རྒྱུ་གྱི་རྗེས་གཙོས་པའི་དགོན་རྗེ་
 མ་ལག་དང་བཅས་པ་དང་། འཆད་ཉན་སྒོམ་རྒྱུ་གྱི་བསྐྱེ་གནས་ཚོས་ཚོགས་
 དུ་མ་འཇུགས་རྒྱུ་མཛད་པ་དང་། རྗེ་ཉིད་གྱི་གསུང་འབུམ་རིན་པོ་ཆེ་གྲུགས་
 བམ་མཚན་བཟང་གི་གྲངས་ལྡན་བཟོད་བྱ་ཅུ་བའི་སྟེ་ཚན་ཉི་ཤུ་ཅུ་བདུན་གྱི་
 བད་དུ་ཚོས་ཚན་ཆེ་ཚུང་མི་འདྲ་བ་ཚོའི་བསྐྱོམས་དུག་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་ཞེ་དུག་
 བཞུགས་ཡོད་པ་བདག་སོགས་སྒོམ་བྱ་གདུལ་བྱ་ཡོདས་གྱི་དཔལ་བའི་མིག་
 དང་སྙིང་གི་གསོས་སུ་བསྐྱེལ་བ་སོགས་གྱིས་རྒྱལ་བའི་བརྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་
 ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁབས་ཀུན་ཏུ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ལགས་སོ། །ཞེས་
 མགོན་པོ་གང་གི་རྣམ་ཐར་རྒྱ་མཚོ་ལྷ་སུ་ལས་ཚུ་ཐིགས་ཙམ་ཞེག་འདིར་སྐྱངས་
 ཏེ་གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པ་གྲུས་ཤེས་རབ་ལུན་ཚོགས་ནས་སྤྱི་ལོ་༢༠༢༥ ཟླ་
 ༥ ཚེས་༡༢ ཉིན་བྲིས་པའོ། །

གཤམ་འབྲུམ་རིན་པོ་ཚེའི་

དཀའ་ཚག་བསྟུན་པ།

ནམ་ཐར་གསོལ་འདེབས་སྒོར། བོད། གྲི། དཀའ་ཚག་བསྟུན་པ། རང་ནམ་
 ཐོར་བུའི་སྒོར། བོད། གྲི། རང་ནམ་པད་དཀའ་ཚུན་པོའི་སྒོར་ཆ། བོད། གྲི།
 རང་ནམ་པད་དཀའ་ཚུན་པོའི་བར་ཆ། བོད། གྲི། རང་ནམ་པད་དཀའ་ཚུན་
 པོའི་སྒྲུང་ཆ་དང་། དེའི་ཁ་སྒོར། བོད། གྲི། བཀའ་བརྒྱུད་གསལ་ཤེང་ནམ་
 ཐར་ལྷ་བ་རྩ་ཤེལ་ཤེང་བའི་ཁ་སྒོར། བོད། གྲི། ཀའ་རབས་བཅུ་དྲུག་གི་ནམ་
 ཐར། དུས་མཁའ་ནམ་ཐར། ལ་ལེགས་སྐྱབས་མཐོག། ཟུར་སྐྱལ། ལྷོ་ཤོས་ཉི་
 མ་བཅས་ཀྱི་སྐྱེ་ཤེང་རིམ་འོན་ནམ་ཐར། ནམ་ཐར་འགའ་ཞིག་གི་བསྟུན་དོན་
 ས་བཅད་དང་བརྗེད་ཤོ། གསོལ་འདེབས་སྐྱེ་མའི་ནམ་འབྱོར་སྒོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་
 སྐྱེ་མའི་ནམ་འབྱོར་དང་། གསོལ་འདེབས། ཞབས་བརྟན། ལྷུང་འོན་གསོལ་
 འདེབས། གཟེངས་བརྗོད་སོགས། རྗེ་ཉིད་ལྷ་འཕེལ་འདས་སྐྱབས་ལུལ་ལུས་
 ཞལ་སྒོའ་ནམས་ལ་བསྟུན་བའི་ལུགས་གསོའི་བཀའ་སྒོའ་ལྷོགས་བསྟུན།

འདུལ་བའི་སྒོར། བོད། གྲི། དཀོན་མཚོག་རྗེས་དྲན་མདོའི་ས་བཅད།
 ཚུལ་བྱིས་ལང་དག་པར་ལྷན་པའི་མདོའི་ས་བཅད། ཀླ་རི་ཀླ་ལྷ་བཅུ་པའི་
 འགྲེལ་བ་དང་། དེའི་དྲི་བ་དྲིས་ལན། འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་
 གཅེས་བུས་སྒོར་ཆ། བོད། གྲི། འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་

བཏུས་བར་ཆ། བོད། རྟོ། འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་གཙུག་པོ་བཏུས་
སྤྲོད་ཆ།

མཛོད་ཀྱི་སྐོར། བོད། རྟོ། མདོ་བ་པ་མཛོད་ཀྱི་འགྲེལ་ཚུང་གྲུབ་བདེའི་
བཏུང་བསྐྱུས། རི་མཚོའི་ཟུར་མཆན།

ཚད་མའི་སྐོར། བོད། རྟོ། རྣམ་འགྲེལ་ཚད་གྲུབ་ལེའུ་དང་། མདོ་བ་སྐྱུམ་
ལེའུའི་འགྲེལ་བ་ཟུར་བཀོལ། བོད། རྟོ། རྣམ་འགྲེལ་རང་དོན་དང་གཞན་
དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་བ་ཟུར་བཀོལ། བོད། རྟོ། ཚད་མ་རྣམ་དེས་མདོ་བ་སྐྱུམ་
དང་། རང་དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་བ་ཟུར་བཀོལ། བོད། རྟོ། ཚད་མ་རྣམ་དེས་
གཞན་དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་བ་ཟུར་བཀོལ་དང་། དེའི་ལ་སྐོར་བཙུག་ཚད་མ་
རིགས་ཐིགས་ཀྱི་འགྲེལ་བ་ཟུར་བཀོལ།

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སྐྱོད་པ་གཙོ་བོར་བསྟན་པའི་གཞུང་འགྲེལ་སྐོར།
བོད། རྟོ། སྐྱོད་འཇུག་གི་ཚིག་འགྲེལ་གཙུག་པོ་བཏུས། བོད། རྟོ། སྐྱོད་འཇུག་
ལེའུ་བཞི་མ། སྐྱོད་འཇུག་དང་བྱང་སྐོམ་གྱི་ས་བཙུག་ཀྱི་སྐྱུང་གྲུབ་ལམ་ལུགས་
དང་། བཤེས་སྤྱིངས་ཀྱི་འགྲེལ་བ། བོད། རྟོ། བྱང་ཚུབ་ལམ་སྐོར་གྱི་འགྲེལ་
བ་དང་བསྐྱུས་དོན། མི་འབྲུགས་སྐོར་ལམ་གྱི་འགྲེལ་བ་དང་བརྗེད་བྱང་སྐོམ་གས།
ཆགས་མེད་བདེ་སྐོར་གྱི་འགྲེལ་བ་དང་བསྐྱུས་དོན།

ལས་ལྷན་སྐོར། བོད། རྟོ། མདོ་བ་རྟོགས་རྒྱུ་གྱི་ཚིག་འགྲེལ་ཟུར་བཀོལ་
དང་། དོན་བཏུན་ཚུའི་བསྐྱུས་དོན།

དབུ་མའི་སྐོར། བོད། རྟོ། དབུ་མ་ལ་འཇུག་པའི་ཚིག་འགྲེལ་གཙུག་
པོ་བཏུས་དང་། དབུ་མ་དུགས་བརྒྱུད་གྲུབ་ཤིང་གི་བསྐྱུས་དོན་ས་བཙུག་དོན་ཚན་
བཞི་བརྒྱུ་བ། བོད། རྟོ། དབུ་མ་རྒྱུ་གྱི་རྩ་བ་ས་བཙུག་དང་སྐྱུར་བ། དབུ་མ་

པོད། །༡༩། ལུག་མིན་སྐྱུག་གི་སྐོར། ལུག་བཞིའི་དམིགས་ཡིས། བཀ་མོའི་
 ལྷ་མིང་གི་ས་བཅད། བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྐྱུས་གི་བསྐྱུས་དོན་ས་བཅད། འོད་
 དབལ་དང་། ལྷན་སྐྱེད་དང་། དགོན་སྐྱེད་དང་། མགོན་པོའི་རྒྱུན་ཁྱེད་བཅས་གི་
 བཀའ་མིང། བར་དོ་བཞིའི་བསྐྱུས་དོན་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན། ལག་ལེན་ཚོགས་འདེ་
 སྐོར་ལས། ལུག་མོང་མདོའི་སྐོར། ལྷ་བས་འགྲོའི་སྐོར་པ་འབོགས་ཚོགས། །འདུལ་
 བ་གཞི་གསུམ་གི་ལག་དེབ། ཆབ་གཏོར། རྩོམ་གསུམ། གནས་ཚོགས། ལྷན་
 ཚོགས། །སངས་རྒྱལ་རབས་བདུན་ཚོགས་བཅས་གི་འདོན་ཆ་སྐྱུག་བཞེས་ཟིན་གྱིས།
 ལག་ལེན་ཚོགས་འདེ་སྐོར་ལས། ལུག་མིན་སྐྱུག་གི་སྐོར། དཀྱིལ་འཁོར་གི་ཐིག་
 ཅུ་སོགས། མགོན་པོའི་ཚོགས་འབུམ་བྱ་ཐབས། རྩོམ་ལ་སེར་པོའི་སྐྱེད་ཐབས།
 བཀའ་བསྐྱོབ་ཕྱིན་སྐྱེད་བྱ་ཚུལ། དགོ་བསྐྱེད་ཐིག་བཅོལ། བསང་མཚོད། གསེར་
 སྐྱེམས། ཚོགས་སྐྱེད། དྲིས་ལན་སྐོར་བཅས།

པོད། །༢༠། ལྷན་དོར་བསྐྱེད་བྱ་སྐོར། ལྷན་དོར་བསྐྱེད་བྱ་སྐྱུགས་བསྐྱུས་
 ཉམས་ཕྱིང་ཆུབ་པོའི་སྐྱེད་གཏམ། བཀའ་སྐོར་སྐོར། ལྷན་དོར་གསལ་བའི་
 བཀའ་སྐོར་སྐྱུགས་བསྐྱུས་གནས་བཅུན་ཆུབ་པོའི་ཞལ་ལུང་།

པོད། །༢༡། བཅའ་ཡིག་སྐོར། ཚོས་འབྱུང་ལ་རྒྱས་སྐོར། ཐོབ་ཡིག་སྐོར།
 ཐོར་བྱ་སྐོར་ཚོགས་གི་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཞབས་བཅུན་དང་། ལྷན་
 ཕྱོག་གསོལ་འདེབས་སྐོར།

པོད། །༢༢། བར་རྒྱུན་སྐོར་བཅོད་སྐོར། དཀར་ཆག་བཀོད་ཡིག་སྐོར། ལུ་
 འཕྲིན་ཆབ་ཤོག་གི་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ལ་སྐྱེད་པའི་སྐྱིད་ས་ཡིག་སྐྱུགས་བསྐྱུས། རྗེ་
 ཉིད་དགོངས་པ་ཚོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་སྐྱབས་བྱུལ་ལུས་ཞལ་སྐོར་རྣམས་ལ་
 གནད་པའི་བྱུགས་གསོའི་ལུ་འཕྲིན་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་བཀའ་ཤིས་
 སྐོར་ཚོགས་སྐོར་བཅས་བཞུགས།

ཚ་བའི་ལྷོ་ཚོན་ཉེར་བཏུན་གྱི་ནང་ཏུ་ཚོས་ཚོན་བྱུག་བརྒྱ
 བཞི་བརྒྱ་ཞེ་བྱུག་བཞུགས་ཚུལ།

།། ཡོངས་འཛོལ་བྱ་འགྲུའི་གསུང་འབུམ་ལུསྟེ་ཀ་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་
 གྱི་བརྗོད་བྱ་ཚ་བའི་ལྷོ་ཚོན་རྒྱལ་བའི་ཕྱིན་ལས་ཉེ་ལུ་ཚ་བཏུན་གྱི་གངས་སུ་
 བཞུགས་པར་ཚོས་ཚོན་མི་འདྲ་བ་ཁྱོན་བསྐྱོམས་བྱུག་བརྒྱ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་བྱུག་
 བཞུགས་ཡོད། དེ་ཡང་།

- ༡༽ རྣམ་ཐར་གསོལ་འདེབས་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་ལྷ་བརྩུ་ཚ་བྱུག།
- ༢༽ དམ་ཚོས་འདུལ་བའི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་ལ།
- ༣༽ ཚོས་མཛོན་པ་མཛོད་གྱི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་གཉིས།
- ༤༽ ཚད་མའི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་གསུམ།
- ༥༽ ཐེག་པ་ཚེན་པོའི་སྐོར་པ་གཙོ་བོར་བསྟན་པའི་གཞུང་འགྲེལ་སྐོར་ལ་ཚོས་
 ཚོན་བརྩུ་བཞི།
- ༦༽ སར་ཕྱིན་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་གཉིས།
- ༧༽ དབུ་མའི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་བརྒྱ།
- ༨༽ བདེ་གཤེགས་སྟིང་པོའི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་དགུ།
- ༩༽ སྐོ་སྐོར་གི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོན་བཏུན།

- ༡༠༽ རྣོམ་རིམ་གྱི་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ལ།
- ༡༡༽ ཞལ་གདམས་མཁུར་འགྲེལ་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་གསུམ།
- ༡༢༽ ལྷག་ཚེན་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ཉི་ཤུ་ཅུ་ཏུ།
- ༡༣༽ ལུག་མེན་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ལྷན་ལ།
- ༡༤༽ ལག་ལེན་ཚོགས་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ་བཅུ།
- ༡༥༽ དྲིས་ལན་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་དག།
- ༡༦༽ ལྷང་དོར་བསྐབ་བྱའི་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ་དག།
- ༡༧༽ ལྷང་དོར་བཀའ་སློབ་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ཞེ་བཅུ།
- ༡༨༽ བཅའ་ཡིག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་སུམ་ཅུ།
- ༡༩༽ ཚོས་འབྱུང་ལོ་རྒྱུས་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ཉི་ཤུ་ཅུ་དག།
- ༢༠༽ ཐོབ་ཡིག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ཉི་ཤུ་ཅུ་བཅུ།
- ༢༡༽ ཐོབ་བྲམ་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལ།
- ༢༢༽ ཞབས་བརྟན་སློབ་ཚིག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས།
- ༢༣༽ ལྷུང་བྱོན་གསོལ་འདེབས་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ།
- ༢༤༽ བར་རྒྱུན་སློབ་བརྗོད་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ་ཅུ་ཅུ་བཅུ།
- ༢༥༽ དཀར་ཆག་བཀོད་ཡིག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ་བཞི།
- ༢༦༽ ལྷུང་མེན་ཆབ་ཤོག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་བཅུ་དང་བཅོ་བཅུ།
- ༢༧༽ བཀའ་ཤིས་སློབ་ཚིག་རྣོར་ལ་ཚོས་ཚན་སུམ་ཅུ་སོ་བཞི་བཅས་སོ།

གསུང་བུམ་དཔེ་གཞུགས་དང་། དེབ་གཞུགས་
 བོད་སྐད་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཏུ་ཚོན་བཞོམས་
 རྩེབ་མ་གྲངས་ཏུ་ཡོད་ཚུལ།

གྲིགས་བཅ།	བོད་ཉལས།	དཔེ་གཞུགས་ རྩེབ་གྲངས།	དེབ་གཞུགས་ རྩེབ་གྲངས།
བོད་དང་པོ།	།།	༣༥༠	524
བོད་གཉིས་པ།	།ཁ།	༣༣༥	520
བོད་གསུམ་པ།	།ག།	༢༠།	596
བོད་བཞི་པ།	།ང།	༣༥༩	536
བོད་ལྔ་པ།	།ཅ།	༣༣༥	527
བོད་དྲུག་པ།	།ཆ།	༢༧།	430
བོད་བདུན་པ།	།ད།	༣༧༢	624
བོད་བརྒྱད་པ།	།ཉ།	༣༢༧	616
བོད་དགུ་པ།	།ཏ།	༣༢༧	584
བོད་བརྒྱུ་པ།	།ཐ།	༢།	764
བོད་བརྒྱ་གཉིས་པ།	།དཀ།	༣༢།	694
བོད་བརྒྱ་གཉིས་པ།	།ཀི།	༢༠༢	376

སྒྲིགས་བཅའ།	བོད་ཏྲགས།	དབེ་གཞུགས་ ལྷེ་བ་གྲངས།	དེ་བ་གཞུགས་ ལྷེ་བ་གྲངས།
བོད་སྐད་ལྷེ་བ་གཞུགས་ལ།	ཨི།	330	576
བོད་སྐད་ལྷེ་བ་གཞུགས་ལ།	ཨི།	302	559
ལྷོ་བཟོ་ལྷེ་བ་གྲངས།		12132	16,296

གོང་གསལ་དབེ་གཞུགས་ལྷེ་བ་གྲངས་དེ་བོད་ལྷེ་བ་གྲངས་ལྷེ་བ་ལོ།

གསུང་འབྲུམ་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་ལ་བྱིན་ཆགས་པའི་
 བྱང་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་ཡིད་ཚུལ།

མཛད་པ་པོ་རྗེ་སྤྲུལ་མ་ཉིད་དགུང་གངས་གྲ་དགུ་དང་དགུ་བཅུ་དང་དགུ་བཅུ་གོ་
 གཅིག་ལ་མེད་པ་པའི་སྐབས་སུ་ཐ་མའི་ལྷ་དག་མཛད་དེ་ཁྲིད་ལུང་བསྐྱུལ་ཡོད་པ་
 དང་། གསུང་འབྲུམ་སྐྱིག་བཞིན་པའི་ཚེ་རྩ་བ་རྣམས་ཡི་གེ་རྒྱུང་བྱ་དང་། ས་བཅད་
 རྣམས་ཡི་གེ་འབྲུང་ནག་ཅན་བཟོ་དགོས་པ་དང་། དེ་བཞིན་གསུང་འབྲུམ་དཔེ་
 གཟུགས་དང་དེབ་གཟུགས་གཉིས་ཀའི་ཚད་གཞི་དང་། ཡི་གེ་ཆེ་རྒྱུང་རྣམས་ཀྱང་
 མཛད་པ་པོ་རྗེ་སྤྲུལ་མ་ཉིད་ཀྱིས་གཏན་འབེབས་མཛད་དེ་བསྐྱིགས་པ་ཡིན་ཞིང་།
 ཁ་གསལ་ལ་ལ་གོ་བདེ་བ། མཚོག་དམན་ཀུན་ལ་འཚམས་པ། མྱོང་བ་དངོས་དང་
 འབྲེལ་བ། དམ་པ་གོང་མའི་མན་ངག་གིས་བརྒྱན་པ་སོགས་བྱིན་རླབས་ཀྱི་ཚན་
 ཁ་བྱང་པར་དུ་འཕགས་པ་དང་ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན།

སྤྱིར་ཐོག་མའི་འཆར་གཞི་ལ་གསུང་འབྲུམ་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་དབུ་འབྲེད་
 མཛད་སྒོ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ནས་གནང་རྒྱུའི་རེ་འདུན་བྱས་ཀྱང་། གདུལ་བུའི་བསོད་
 བློས་ཀྱིས་མ་འཚུན་ནས་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཏང་ཤོར་བས་དེ་བཞིན་
 རྒྱབ་པར་མ་ལྷོས། འོན་ཀྱང་ད་རེས་རྗེ་ཉིད་དགོངས་པ་ཚོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་ནས་
 ལོ་གཉིས་འཁོར་བའི་འདས་མཚོད་དང་། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་མཐོང་གོལ་སྐྱེ་གདུང་མཚོད་
 རྟེན་རིན་པོ་ཆའི་རབ་གནས་དང་དབུ་འབྲེད་མཛད་སྒོའི་དུས་བཟང་དང་བརྒྱན་ཏེ་
 གསུང་འབྲུམ་འདི་ཉིད་དབུ་འབྲེད་མཛད་སྒོ་གནང་བའོ།།

རྗེ་བླ་མ་འི་གསུང་འབྲུག་འོ་མཚུར་འབྲུག་ལྷན་པ་
བཞེངས་པའི་ཕན་ཡོན།

མདོ་སྲུང་པ་ལས།

གང་ཞིག་གང་ལས་ནམ་འདྲེན་སྟོབས་བཅུ་འབྱུང་འགྱུར་བ།།
བདེ་བར་གཤེགས་པའི་ཡུམ་འདི་སློགས་བམ་ལ་བྲིས་ཏེ།།
འཆང་ཞིང་མེ་ཏོག་བྱུག་པས་བསྟེ་སྦྲངས་བྱེད་གྱུར་ན།།
མཚོན་རྟེན་བྱས་མཚོན་བསོད་ནམས་དེས་ནི་ཆར་མི་ཡོང་།།

ཞེས་དང་། བདེ་མཚོག་སྣོམ་འབྱུང་ལས།

ཉེ་རུ་ཀ་དཔལ་མངོན་རྫོགས་རྒྱུད།།
སློག་གམ་འཆང་ངམ་བྲིས་པས་ནི།།
དངོས་གྲུབ་རྩུ་འཕྲུལ་སྐལ་བཟང་དང་།།
བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་ཐོབ་པར་འགྱུར།།

ཞེས་གསུངས་པ་ལ་སོགས་པ་མདོ་རྒྱུད་བསྟན་བཅོས་མཐའ་ཡས་པ་ལས་
གསུང་རབ་སློག་པ་དང་འཆང་བ་དང་བྲིས་པའི་བསོད་ནམས་རྒྱ་ཆེར་གསུངས་
པ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།།

གསུང་འབྲུག་རིན་པོ་ཆེ་མཇུག་པའི་

ཕན་ཡོན།

།། །ཨོ་སྐྱིད་ལྷོ་ལྷོ།

རྗེ་བཙུན་མར་མི་དྲུགས་གསུམ་ལས་བརྒྱད་པའི།།

མདོ་རྒྱུད་གསུང་རབ་ཀྱི་ལྷོ་ལྷོ་པའི་བརྒྱད།།

ཚད་ལྡན་སྐྱོ་མའི་ཞལ་ལས་ལེགས་ལོང་པའི།།

གསུང་རབ་བསྐྱེ་མཚན་བཟང་གྲངས་ལྡན་འདི།།

འཇམ་གྲིང་གར་ལྷུ་ལྷུ་ལ་སོགས་པའི།།

རྣལ་ལྡན་སྐྱེ་འགོ་ཀྱི་ལྷོ་ལྷོ་ལོར་དང་།།

ལྷུང་པར་མཉམ་མེད་འགོ་མཐོན་བཀའ་བརྒྱད་པའི།།

ཕ་ཚོས་གདམས་ཟབ་གཙུག་གི་ལོར་བྱ་ཡིན།།

འདི་ཉིད་འཆང་དང་གིས་དང་སྐོག་པ་དང་།།

ཐོས་བསམ་སྐོམ་པས་ཡོངས་སུ་བརྟེན་གྱུར་ན།།

སྐྱེ་བ་འདི་འམ་ཚོ་རབས་གཞན་རྣམས་སུ།།

སྐྱོན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་འཕོབ་པར་འགྱུར།།

དེས་ན་གསུང་རབ་རིན་ཆེན་སྲེང་བ་འདི།
 ལྷོགས་ལ་བཞག་ནས་འཆང་བ་ཙམ་མིན་པར།
 བམ་ཁོམ་དུས་སུ་ཡང་ནས་ཡང་སྤྲེས་ཏེ།
 ལྷོག་དང་བསམ་དང་ལག་ཏུ་ལེན་པར་གཅེས།

ཡོངས་འཛིན་སྲ་མ་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགྲའི་ལ།
 དངོས་དང་བརྒྱད་ནས་རབ་ཏུ་དད་པ་ནམས།
 གསུང་འབྲུམ་སུ་ལྷོ་མཚན་བཟང་གངས་ལྷན་འདི།
 མཇལ་ན་ཡོངས་འཛིན་དངོས་དང་ཁྱད་པར་མེད།

དེ་ཕྱིར་ཕྱི་རབས་སྐལ་ལྷན་གདུལ་བྱ་ནམས།
 གསུང་རབ་པ་ལོར་རིན་ཐང་བུལ་བ་འདི།
 དད་དང་གུས་དང་སྤོ་བའི་བསམ་པ་ཡིས།
 འཆད་ཉན་སྤོམ་རྒྱུ་བ་གནད་དུ་སྤྲིན་པར་མཛོད།

གསུང་འབྲུམ་རིན་པོ་ཆའི་དཀར་ཆག་རྒྱས་པ་ལས་བཏུས་པའོ།

གསུང་འབྲུམ་རིན་པོ་ཆེ་ཚུགས་སྦྱིག་ལུས་པའི་
དག་ཚུ་བཟོ་བ།

གསུང་འབྲུམ་སྤྱི་མཚན་བཟང་གངས་ལྗན་འདིར།།
མི་ལོ་བཞི་ཙམ་རིང་ལ་དག་ཐེར་སོགས།།
བྲམ་མའི་གསུང་ལ་ཞབས་སྟེགས་ཡིད་ཚིམ་པར།།
ལུས་པའི་དག་ཚུ་བསྟན་འགྲོའི་དོན་དུ་བསྟོ།།

གསུང་རབ་ཡིད་བཞིན་གཙུག་གི་ལོར་བུ་འདིར།།
བྲམ་སྟོབ་དོ་རྗེའི་མཆེད་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།།
དངོས་དང་བརྒྱད་ནས་ཞབས་འདེགས་བསྐྱུན་པ་སོགས།།
འདིར་འབྲེལ་དག་བ་ཆེ་ཕྱ་ཅི་ཡོད་ཀྱང།།

འཇམ་བུའི་གླིང་འདིར་ནད་དང་དམག་འཁྲུགས་དང་།།
འབྲུང་བཞིའི་འཛིགས་པ་མཐའ་དག་ཉེར་ཞི་སྟེ།།
ཀྱན་གྲང་དད་ཅིང་གུས་པའི་བསམ་པ་ཡིས།།
རྟག་རྟུ་ཚོས་བཞིན་སྟོད་པའི་རྒྱ་རུ་བསྟོ།།

ཚིག་དང་གང་ཟག་བྲང་དོན་རྣམ་ཤེས་ལ།།
མི་རྟོན་གནས་ལུགས་ཟབ་མོའི་དོན་མུངས་ནས།།

སྲིད་ཞི་འཁོར་འདས་གཉིས་སུ་མི་ལྷུང་བར།
སྐྱེ་ལྷ་ཡེ་ཤེས་འཐོབ་པའི་རྒྱ་རུ་བསྐྱོ།

བདེ་བར་གཤེགས་པ་དྲིན་ཅན་ཚོས་ཀྱི་རྗེ།
མཁའ་ཚེན་ལུང་དེགས་སྐྱེ་བའི་སེང་གི་མཚོགས།
ཞི་བའི་དབྱིངས་སུ་ཡུན་རིང་མི་གཞོལ་བར།
མཚོགས་སྐྱེལ་ཟླ་གཞོན་གསར་བ་ལྷུང་འཆར་མཛོད།

གོང་མའི་རྣམ་ཐར་བདག་གིར་བཞེས་པ་ལ།
སྤྱི་ནང་བར་ཚད་གཡུལ་ལས་རྣམ་རྒྱལ་ནས།
བསྟན་འཛིན་ཀུན་གྱི་དབུས་ན་ཉི་ཟླ་ལྟར།
གསལ་བའི་འོད་སྣང་ཀུན་ཏུ་བྱུང་བ་ལྷུང་ཅིག།

དཀོན་མཚོགས་ཀུན་འདུས་རྩ་བའི་སྐྱེ་མ་དང་།
ཡི་དམ་ཚོས་སྦྱོང་སྲུང་མའི་ཚོགས་རྣམས་ཀྱིས།
རི་ལྟར་སྦྱོན་བཞེན་གཤམ་མེད་འགྲུབ་པ་ཡི།
མཐུན་འགྲུང་བྱིན་སྐྱབས་དབྱིངས་ནས་སྦྱོལ་བར་མཛོད།

བག་ཤིས་རབ་དཀར་འཛམ་གླིང་ཀུན་ཏུ་བྱུང།
བག་ཤིས་དཔལ་ཡོན་རྟག་ཏུ་སྐྱུར་བུར་འགོངས།
བག་ཤིས་འབྲས་བུ་བཟང་དུས་སུ་སྦྱིན་པ་ཡིས།
བག་ཤིས་འོད་སྣང་རྟག་ཏུ་འབར་གྲུང་ཅིག།

གསུང་འབྲུམ་རིན་པོ་ཚེའི་དཀར་ཆག་རྒྱས་པ་ལས་བདུས་པའོ།

མངོ་ལས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཤིས་པའི་

ལྷོན་ཚེ་ག།

སངས་རྒྱལ་རབས་བདུན་གྱི་བཀའ་ཤིས་ཀྱི་ཚོགས་སུ་བཅད་པ།

དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་བྱག་འཚལ་ལོ།།
 བཅོམ་ལྡན་རྣམ་པར་གཟིགས་ནི་རྒྱལ་རིགས་གཟི་བརླིང་ཅན།།
 ཚེ་ལོ་བརྒྱན་ཁྲིའི་དུས་ན་གོང་ཁྲིའི་མཛེས་ལྡན་དུ།།
 ཤི་རི་གཡི་ཤིང་དུང་མངོན་པར་སངས་རྒྱལ་པ།།
 དེང་འདྲིང་བདེ་གཤེགས་བཀའ་ཤིས་ལུན་སུམ་ཚོགས་གྱུར་ཅིག།

 བདེ་གཤེགས་གཙུག་ཏོར་མངའ་བ་རྒྱལ་རིགས་རྒྱ་འབྲུལ་ཅན།།
 ཚེ་ལོ་བདུན་ཁྲིའི་དུས་ན་སུ་ཀའི་གོང་ཁྲིའི་དུ།།
 ཤིང་མཚོག་སུན་རྣའི་ཤིང་དུང་མངོན་པར་སངས་རྒྱལ་པ།།
 དེང་འདྲིང་བདེ་གཤེགས་བཀའ་ཤིས་ལུན་སུམ་ཚོགས་གྱུར་ཅིག།

 རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་རྫོབ་པ་རྒྱལ་རིགས་སློབ་སློབ་ཅན།།
 ཚེ་ལོ་དུག་ཁྲིའི་དུས་ན་གོང་ཁྲིའི་མཉམ་མེད་དུ།།

སངས་རྒྱལ་རབས་བདུན་བཟུང་གིས་ལུན་སུམ་ཚོགས་པ་གང་།།
 ལྷོགས་དུས་ཀྱི་བདེ་གཤེགས་བྱིན་བསྐྱབས་མཛད་གྱུར་བ།།
 ཚོས་དབྱིངས་རྣམ་དག་རྟེན་འབྲེལ་སྟོབས་ལྡན་མི་འགྲུང་བ།།
 དེང་འདིར་བདེ་གཤེགས་བཟུང་གིས་ལུན་སུམ་ཚོགས་གྱུར་ཅིག།

སངས་རྒྱལ་རབས་བདུན་གྱི་བཟུང་གི་ཚོགས་སུ་བཅད་པ། རྫོགས་སྟོ།།

A Brief Account of the Principal Activities of Khenchen Thrangu Rinpoche

1933–2023

During the period of the ancient transmission of the dharma to Tibet, our guru and Lord of Refuge Yongdzin Khenchen Thrangu Rinpoche was Shubu Palgyi Senge, one of the twenty-five disciples of Guru Rinpoche, and during the period of the later transmission, he was Ngok Chöku Dorje, one of Marpa the Translator's four main disciples. During the time of the Sixth Karmapa Tongwa Dönden and the Seventh Karmapa Chödrak Gyatso, he was born as the First Thrangu Tulku, Sherap Tenpay Gyaltsen. A direct disciple of both the Sixth and Seventh Karmapas, he received empowerments, transmissions, and pith instructions from both of them. In 1474, the Seventh Karmapa Chödrak Gyatso founded Thrangu Monastery at Tsingur, the birthplace of the founder of the Drikung Kagyu lineage, Kyobpa Jikten Sumgön, and installed the first Thrangu tulku as its abbot. Following him, the Second Thrangu Tulku Gendun Senge, the Third Thrangu Tulku Karma Rigsang, the Fourth Thrangu Tulku Karma Namgyal, the Fifth Thrangu Tulku Sherap Gyatso, the Sixth Thrangu Tulku Kunkhyap Nyima, the Seventh Thrangu Tulku Karma Ngedön Gyatso, and the Eighth Thrangu Tulku Karma Tenzin Trinley Rabgye engaged in the amazing activity of sustaining and promoting the dharma of scripture

and realization at the monastery through practice, study, and work.

Birth, Recognition, and Enthronement

The Ninth Thrangu Tulku Karma Lodrö Ringluk Maway Senge was born on the tenth day of the tenth Tibetan month in the Female Water Bird year of the sixteenth cycle (November 26, 1933) in the village of Nyenshe Tsang in Raungda (Lower Raung) in the Raung Valley, near the mahasiddha Nyakre Sewo's retreat cave as well as the Chinese Mani. His father was Kunga Döndrup and his mother Kalsang Wangmo.

When he reached the age of four in 1936, the Sixteenth Karmapa Rangjung Rigpe Dorje and Tai Situ Pema Wangchuk Gyalpo both made identical prophecies with their unobscured wisdom identifying him as the reincarnation of the eighth Thrangu Tulku. As was customary, Zuri Tulku Karma Dongak Chökyi Senge and his attendants came to perform the ritual ablution and smoke offering, gave him monastic robes, the name cards from the Karmapa and his Heart Son, and a protection cord as an auspicious connection. In the Fire Ox year (1937), when Rinpoche was five, Traleg Kyabgön Shedrup Chökyi Nyima performed the hair-cutting ceremony before the main statue of Buddha Shakyamuni in the monastery and gave him the lay precepts. An elaborate enthronement ceremony was held at Pal Thrangu Tashi Chökhör Ling.

His Example of Upholding the Teachings: Listening, Contemplation, and Meditation

In the Earth Hare year (1939), when Rinpoche was seven, Traleg Kyabgön Rinpoche appointed Karma Wangchuk as his tutor. After learning to read and write the *ume* and *uchen* scripts, he memorized various tantric texts, Mahakala practices, and liturgies, and studied rituals and practices. At the age of ten, he received the complete empowerments and transmissions of Terchen Rolpay Dorje's revelations from Rolpay Dorje Tulku, and he received empowerments of Vajravarahi from his own tradition and Mahakala Bernakchen from Traleg Kyabgön Rinpoche before doing a Mahakala retreat. When he was eleven, he went on pilgrimage to Lhasa to visit the Jowo and Shakyamuni statues and other sites, and especially to Tsurphu Monastery in Tsur Dowolung. He met the Sixteenth Gyalwang Karmapa, who accepted him as a student. The Karmapa said that one must live long to uphold the teachings and gave him White Tara Wish-Fulfilling Wheel as his special deity practice, granting the empowerment and transmission. He then did a month-long White Tara retreat at Bengar Teng above Tsurphu Monastery.

In the Wood Bird year (1945), when he was thirteen, he received detailed instructions on the four thoughts that turn the mind from his kind teacher Karma Wangchuk, based on *The Torch of True Meaning* and *Words of My Perfect Teacher*. He then did 100,000 prostrations and the other preliminary practices. After receiving clear instructions on Vajrakilaya, he did approach retreats of Sangtik Vajrakilaya, Vajrapani according to Rolpay Dorje's instructions, and the long-life practice *Treasury of Iron* for three years. During the breaks, he studied

Situ's Great Commentary, the five topics of astrology, the five planets, Chinese astrology, and the Kalapa grammar. In the Fire Dog year, he received from Jamgön Kongtrul Palden Khyentse Öser the teaching transmission of "The Short Vajradhara Prayer," *Mahamudra: The Ocean of Definitive Meaning, Dispelling the Darkness of Ignorance, and Pointing Out the Dharmakaya*.

In the Earth Rat year (1948), when Rinpoche was sixteen, Traleg Kyabgön Rinpoche established a new shedra in the Kagyu's own philosophical tradition that asserted the Great Shentong Middle Way according to the thought of Karmapa Rangjung Dorje and Situ Chökyi Jungne. At that time, Shechen Kongtrul Rinpoche and Shechen Khenpo Lodrö Rabsel were both invited to Thrangu Monastery, and, as an auspicious beginning for the new shedra, Shechen Kongtrul Rinpoche gave the transmission and teachings of *The Treasury of Knowledge*. Then Shechen Khenpo Lodrö Rabsel, who held transmissions of explanations from Jamgön Lodrö Thaye and Mipham Rinpoche, became the khenpo of the shedra at Thrangu Monastery. Over the course the six years he studied with Khenpo Lodrö Rabsel, Thrangu Rinpoche studied first *Entering the Way of the Bodhisattva* and then the Five Great Texts on the Middle Way, Prajnaparamita, Vinaya, Abhidharma, and Validity as well as *The Sublime Continuum, The Ornament of the Sutras, Distinguishing the Middle from the Extremes, and Distinguishing Phenomena from Their Nature*, among the Five Dharmas of Maitreya, thus perfecting listening and contemplation. He also received necessary empowerments, transmissions, and instructions from Kyabje Traleg Rinpoche and Zuri Tulku Dongak Chökyi Senge.

In the Fire Bird year (1957), when Rinpoche was twenty-five, Shechen Khenpo Gangshar Wangpo, who had been staying at Surmang Dutsi Til, began practicing yogic discipline and traveled to many places giving teachings. When he came to Thrangu Monastery, Thrangu Rinpoche received powerful mind instructions from him.

In the Earth Dog year (1958), when Rinpoche was twenty-six, he fled with Traleg Rinpoche and Zuri Tulku toward Lhasa and Tsurphu, leaving Thrangu Monastery behind. In the Earth Pig year (1959), when he was twenty-seven, he reached Buxa via Bhutan. Soon after, he arrived at Rumtek Monastery in Sikkim with Traleg Rinpoche and stayed under the compassionate protection of the Sixteenth Gyalwang Karmapa.

Rinpoche stayed at Rumtek Monastery for seventeen years, from the Iron Rat year (1960), when he was twenty-eight, until the Fire Dragon year (1976), during which he received from the Gyalwang Karmapa profound teachings of the Kagyu lineage, including *The Treasury of Kagyu Mantra*, *The Treasury of Precious Instructions*, *The Treasury of Extensive Teachings*, *The Indian Texts on Mahamudra*, Gampopa's collected works, and detailed instructions on the short, medium, and long mahamudra teachings. He also received transmission of *The Treasury of Precious Instructions* from the Ninth Sangye Nyenpa, Mikyö Dorje's commentary on the vinaya *The Sun Disk* from Kyabje Pawo Rinpoche; and the Six Yogas of Naropa, *The Ornament of Precious Liberation*, and teachings on *The Profound Inner Meaning*, the *Two Books of Hevajra*, and *The Sublime Continuum* from Dilyak Druppön Tenzin Rinpoche. He received teachings on *The Profound Inner Meaning*, the *Two Books of Hevajra*, and *The Sublime*

Continuum from Ripa Salche Rinpoche. Along with the Heart Sons, he received the Six Yogas of Naropa, the Golden Dharmas of Shangpa, and the empowerments of *The Treasury of Precious Termas* from Kyabje Kalu Rinpoche. From Benchen Tenga Rinpoche, he received the transmission of *The Treasury of Precious Termas* and ritual practices of the Karma Kamtsang lineage. In this way, he received and took to heart empowerments, transmissions, and profound instructions from many learned and accomplished masters, as if he were a vase being filled to the brim.

His Example of Scholarly Activities: Teaching, Debating, and Writing

In the Water Tiger year (1962), when he was thirty, Thrangu Rinpoche became the abbot of the rains retreat at Rumtek Monastery on the instruction of the Sixteenth Karmapa. Over the course of several years, during the rains retreats, he taught the sangha topics such as *The Ornament of Precious Liberation*, the three types of vows, and *Entering the Way of the Bodhisattva*, among others. Also on the instruction of the Sixteenth Karmapa, starting in the Earth Monkey year (1968), when he was thirty-six, he spent eight years teaching Kunzik Shamar Rinpoche, Jamgön Kenting Tai Situ Rinpoche, Jamgön Kongtrul Rinpoche, Drung Goshir Gyaltsab Rinpoche, and others, beginning with Mipham's *Gateway to Knowledge*, *The Pratimoksha Sutra*, *Entering the Way of the Bodhisattva*, *The Ornament of Precious Liberation*, *The Ornament of the Middle Way*, *Entering the Middle Way*, *The Root Verses of the Middle Way*, *The Ornament of Clear Realization*, *The Sublime Continuum*, *The*

Commentary on Validity, and other texts. In this way, he revived the precious teachings of study that had been on the verge of setting like the sun and raised them to their zenith, spreading them widely.

Similarly, in the Fire Dragon year (1976), when he was forty-four, he established a new shedra at Tulku Urgyen Rinpoche's Ka-Nying Shedrup Ling monastery in Nepal, where he gave detailed teachings on *The Ornament of Precious Liberation* and other texts. He gave the transmissions of *The Profound Inner Meaning*, *The Hevajra Tantra*, and *The Sublime Continuum*. He also started a shedra at Thrangu Monastery near the Boudhanath Stupa, where a group of intelligent monks led by Zuri Rinpoche studied from the Earth Horse year (1978) to the Earth Snake year (1989). Though he was extremely busy teaching dharma in many countries, Thrangu Rinpoche still found time to give detailed teachings on *The Ornament of the Middle Way*, *The Sublime Continuum*, *The Ornament of Precious Liberation*, and other texts.

In the Water Dog year (1982), when he was fifty, Rinpoche was appointed the khenpo of the newly-established Rumtek shedra. He gave teachings beginning with *Entering the Way of the Bodhisattva* and *The Seven Points of Mind Training*, continuing through *The Ornament of Clear Realization*, *The Ornament of the Middle Way*, and Chandrakirti's *Clear Words* to students including Sangye Nyenpa Rinpoche, Zurmang Gharwang Rinpoche, Pönlop Rinpoche, Gyal Tulku Rinpoche, Lhalung Sungtrul, and Druppön Rinpoche, among others.

In the Iron Dragon year (2000), Rinpoche's sixty-eighth year, the Seventeenth Gyalwang Karmapa

Orgyen Drodul Trinley Dorje arrived in Dharamsala from Tsurphu Monastery, and His Holiness the Dalai Lama convened a meeting with Situ Rinpoche, Gyaltsab Rinpoche, and other Kamtsang lamas, at which he appointed Rinpoche to be the Seventeenth Karmapa's tutor. Rinpoche then offered the Gyalwang Karmapa the instructions on *The Seven Points of Mind Training*, the Eighth Karmapa's great commentary on the abhidharma, Dakpo Tashi Namgyal's three *Beams of Light* texts, the *Chariot of the Dakpo Siddhis*, the commentaries on the Third Karmapa Rangjung Dorje's two short texts, the *Pratimoksha Sutra*, and transmissions of the Five Dharmas of Maitreya.

In the Earth Snake year (1989), Rinpoche founded a shedra at the sacred site of Namu Buddha and gave teachings on *The Treasury of Abhidharma*. From that time on, he gave teachings at both Namu Buddha and Boudhanath to the khenpos, teachers, monks, and nuns on *The Seven Points of Mind Training*, *Entering the Way of the Bodhisattva*, the three types of vows, Rangjung Dorje's two short texts, *Creation and Completion: Essential Points of Tantric Meditation*, *The Direct Instructions of Bulu*, *Clarifying the Natural State*, Karma Chakme's *Mountain Dharma*, Jamgön Kongrul Rinpoche's commentary on *The Two Books of Hevajra*, *The Sublime Continuum*, *The Ornament of the Middle Way*, and a textual explanation of *The Ornament of Clear Realization*. He also gave the empowerments and transmissions of *The Treasury of Kagyu Mantra* and *The Treasury of Precious Instructions*, the Ninth Karmapa's cycle of initiations *Knowing One Frees All*, the instructions on *Jinasagara*, *Varahi*, and *Chakrasamvara*, the transmission of the Hevajra tantra, the empowerments

of Stainless Light and Stainless Ushnisha. In this way, he gave the great kindness of ripening and liberation. At the Vajra Vidya Institute as well, he gave transmissions of his own short Abhidharma commentary, Jamgön Kongtrul's Profound Inner Meaning, The Lamp for the Path to Enlightenment, the dohas of Saraha, In Praise of Dharmadhatu, and the Third Karmapa's two short texts. These are his qualities of teaching.

When he taught the dharma, Rinpoche would cut through wrong views and doubts with scripture and reasoning, his confidence about the words or meaning never shaken. In particular, in the Fire Sheep year (1967), when he was thirty-five, he went to Buxa on the India-Bhutan border on the instruction of Sixteenth Gyalwang Karmapa. There, before a gathering of 1500 monks including geshes and scholars of all lineages as well as His Holiness the Dalai Lama's representative Ratö Chubar Rinpoche, Rinpoche took oral examinations and debated on the Five Great Texts common to all schools as well as the Profound Inner Meaning, The Two Books of Hevajra, and The Sublime Continuum, which are unique to the Kagyu tradition. Everyone there, high and low, was pleased and offered great congratulations. Rinpoche was granted the title of geshe lharampa. This is his quality of debating.

In the Wood Hare year (1975), on the instructions of the Sixteenth Gyalwang Karmapa, Rinpoche began to write books. His first works were biographies of the Karmapas and a commentary on "The Short Vajradhara Prayer." While at Rumtek, his own seat of Namö Buddha, and at the Vajra Vidya Institute, he wrote many works including autobiographies, histories, commentaries, instruction manuals, rituals, and questions and answers

on extensive topics. These works, written in both literary and colloquial language, are clear and easy to understand, suitable for all levels, connected to actual experience, and adorned with the instructions of past masters. *The Collected Works* gathers them into a set of thirty-two volumes. This is quality of writing.

His Example of Venerability: Keeping the Three Vows Purely

When the Sixteenth Gyalwang Karmapa visited Palpung Tupten Chöling Monastery in the Wood Horse year (1954), Thrangu Rinpoche received the pratimoksha vows from him in the quarters of the omniscient Chökyi Jungne at Palpung on the full moon of the third Tibetan month—the anniversary of Kalachakra. Then in the main shrine, Rinpoche received the bodhisattva vows of both traditions and the tantric vows through the empowerments of Barche Kunsel and nine-deity Jinasagara. As he wrote in his autobiography: “Prior to this I was merely an intellectual who looked outward, but on that occasion, I had the good fortune to realize some of the blessings of developing some experience of looking inward; I saw the Karmapa as an actual buddha.” The extraordinary blessings of the essence lineage entered his mind stream, his mind became one with the guru’s, and he saw the guru as an actual buddha.

In the Fire Sheep year (1967), when Rinpoche was thirty-five, the Sixteenth Gyalwang Karmapa gave him the title of Khenchen (Great Abbot) of Rumtek Monastery, Seat of the Kagyu Lineage, and also praised him by announcing that he was in the same mental continuum as Ngok Chöku Dorje, the direct disciple of

Marpa the Translator through whom the transmission of explanations was passed. In general, Rinpoche always held the pratimoksha vows as dear as life itself and as precious as the eyes in his face. He gave strict instructions to monasteries about the vinaya in general and especially about avoiding the stains of alcohol and women. He composed clear, memorable, and comprehensive guidelines called “The Forty-Two Things to Accept or Reject” and established strict rules for all the monasteries he founded based on following the precepts of the vinaya.

In the Water Tiger year (1962), when Rinpoche was thirty, the Sixteenth Karmapa appointed him the abbot of the rains retreat at Rumtek. He served in this capacity for over ten years, preserving the three foundational rituals of the vinaya. In the Fire Dragon year (1976), when he was forty-four, he served as the abbot of the rains retreat at Tulku Urgyen Rinpoche’s Ka-Nying Shedrup Ling Monastery in Nepal, spreading the vinaya practices. In the Earth Horse year (1978), he held the rains retreat for the first time at Namu Buddha, establishing the practice of the three foundational rituals there. In the Iron Tiger year (2010), while spending the later rains retreat in Namu Buddha, Rinpoche wrote a handbook on the three foundational rituals, comparing the old practices from Thrangu Monastery in Tibet, which had been observed meticulously, with his practical experience and recording all that he could.

Rinpoche also expanded the sangha by giving novice and bhikshu ordinations in Tibet, Nepal, India, and abroad. His sole and constant focus was the teachings of the Buddha and the sangha community. In particular, his bodhichitta of thinking of the centers for study and

practice never wavered, and he had extremely great devotion of faith and pure perception of all gurus with whom he had direct or indirect dharma connections. Even when he was over eighty years old, he never neglected the sojong on the new and full moon, and he himself could recite the Pratimoksha Sutra from memory. This demonstrates his qualities of keeping the three vows purely.

His Example of Greatness: The Three Spheres of Activity

In the Fire Dragon year (1976), at the age of forty-four, Rinpoche purchased land to build a retreat center at Namu Buddha. In the Fire Snake year (1977), he conducted ceremonies to bless and to take the ground at the peak of the hill of Namu Buddha, where he began construction of a retreat center. Rinpoche saw that in order the teachings of the Buddha to remain long in this world realm, it was important for there to be the sangha community in general and the communities of study and practice in particular, and that it was crucially important for him to engage in the sphere of activity to found, develop, and support monasteries and centers for the dharma. Over the next forty plus years, he built a shedra, retreat center, Thrangu Tashi Yangste Monastery, the SMD Branch School, and a medical clinic at Namu Buddha. He also built Thrangu Tashi Ling Monastery and Shree Mangal Dweep School in Boudha; Thrangu Tara Abbey in Swayambhunath; a three-year retreat center for nuns at Nyishang Drakkar Shar Monastery; Thrangu Sekhar retreat center at Milarepa's cave on the eastern edge of the Kathmandu Valley; the Vajra

Vidya Institute in Varanasi; the Canada Thrangu Vajra Vidya Monastery in Lumbini; a Hevajra retreat center at Panchen Naropa's seat of Pullahari; Thrangu Tashi Chökhör Ling in Nubri; Thrangu Chöpel Ling at Satek in Nar; and the new Thrangu Chöpel Ling at Tatopani. He also established many dharma centers in Western countries including the United States, Europe, Canada, and Germany, and in Asian countries including Hong Kong, Taiwan, and Malaysia.

In the Wood Rat year (1984), when he was fifty-two, he first returned to his homeland and performed the opening ceremony for the restoration of Thrangu Monastery. Rinpoche visited his homeland seven times, restoring and reconstructing Thrangu Monastery in Tibet, with his last visit in the Wood Sheep year (2015), when, at the age of eighty-three, Rinpoche consecrated the new Thrangu Monastery and its sacred objects constructed at Bida in Upper Ga.

In brief, our precious root lama spent his entire life willingly undergoing hardships solely to bring benefit to the teachings of Buddhism in general and the Kagyu lineage in particular. He shared a feast of the nectar of the true dharma—from refuge vows through lay precepts, pratimoksha vows, bodhisattva training, profound tantric empowerments, and instructions on all sutras and tantras—with countless faithful dharma students in study and practice communities in Tibet, India, and Nepal, as well as in countries all over the world. Through the two aspects of the teachings—scripture and realization—he planted the seeds of liberation and omniscience in disciples' mind streams, established them on the path of ripening and liberation, and spread the precious teachings throughout the vast world. This

is a brief summary of Khenchen Thrangu Rinpoche's activity.

His Final Deeds

In the Iron Ox year (2021), when he was eighty-nine, he gave the transmission of *The Indian Texts on Mahamudra* at the request of Druppön Rinpoche Karma Lhabu. Then for nearly two years—from July 31, 2021, until May 4, 2023—he gave three teaching sessions per week to the Thrangu monasteries in Tibet and exile and to interested students from all over the world, giving teaching transmissions of the thirty-two volumes of his *Collected Works*, completing most of the transmissions. Finally, on June 4, 2023—the full moon day of the fourth Tibetan month of the Water Hare year and the anniversary of the Buddha's parinirvana, he displayed the appearance of his wisdom dissolving into the dharmadhatu.

In brief, our kind guru and Lord of Refuge Yongdzin Khenchen Thrangu Rinpoche displayed equally great qualities in all of the examples he showed us, such as in upholding the teachings through listening, contemplation, and meditation; pursuing scholarly activities of teaching, debating and writing; demonstrating how to be venerable by holding the three vows purely; and in the greatness of his activity. Devoting his entire life to benefiting the teachings and beings, he filled the mind streams of many lineage masters to overflowing with the qualities of listening, contemplation, and meditation. He built many statues and other representations of body, speech, and mind to allow the faithful public to gather the accumulations. He founded monasteries along with their various branches

for the foundation of the teachings, the communities of study and practice as well as many dharma centers that are centers for teaching and meditation. His *Collected Works*, whose thirty-two volumes contain twenty-seven different sections with a total of 646 individual works, are sustenance for the eyes and hearts of all his disciples. Through all this, he continues to spread the precious teachings of the Buddha throughout the vast world.

This is a brief account of just a few drops from the ocean of his life story.

Khenpo Sherap Puntsok
Editor-in-Chief
May 12, 2025

The Twenty-Seven Sections of *The Collected Works*

The *Collected Works of Khenchen Thrangu Rinpoche*, whose thirty-two volumes are equal in number to the marks of a Buddha, contain 646 works in twenty-seven sections.

Section	No. of Works
1. Life Stories and Supplications	56
2. Vinaya	5
3. The Treasury of Abhidharma	2
4. Epistemology	3
5. Commentaries Primarily on Mahayana Conduct	14
6. Prajnaparamita	2
7. Middle Way	8
8. Buddha Nature	9
9. Mind Training	7
10. The Stages of Meditation	5
11. Instructions and Explanations of Spiritual Songs	3
12. Mahamudra	27
13. Uncommon Teachings on Mantra	10
14. Ritual and Practice	17
15. Questions and Answers	9
16. Advice on Proper Conduct	19

17. Talks on Proper Conduct	47
18. Rules and Procedures	30
19. History	29
20. Records of Transmissions and Empowerments	27
21. Various Short Works	25
22. Long Life Prayers	32
23. Prayers for Swift Return	7
24. Prefaces and Forewords	88
25. Catalogs and Descriptions	14
26. Letters	118
27. Auspicious Prayers	34

The Unique Features of *The Collected Works*

During the last three years of his life, the author, our precious guru, himself proofread the works for a final time before giving transmissions. He also directed and approved the editorial standards, such as which text would be plain and which would be bold, and the design of the two editions of *The Collected Works* in pecha and book format, such as the dimensions of the pages, font sizes, type styles, and so forth himself, giving *The Collected Works* especially powerful blessings.

The original hope was that Rinpoche would preside over the unveiling of *The Collected Works* himself, but due to his disciples' lack of merit, he has passed into parinirvana and that hope cannot be fulfilled. Instead, we are now unveiling them on this auspicious occasion of the second anniversary of Rinpoche's passing into the dharmadhatu, which coincides with the consecration and opening ceremony of the reliquary stupa for Rinpoche's remains that liberates on seeing.

ཡེངས་འཛིན་ཁ་འགུའི་གསུང་འབྲམ་གྱི་
ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་མཚན་པོ།

ཐ་མའི་ལུང་ག་པ། ཡེངས་འཛིན་མཁན་ཚེན་ཁ་འགུ་རིན་པོ་མེ།
རྒྱ་རྒྱུ་ལ། རྗེ་དཔོན་ཚོས་རྗེ་ལྷ་མ་དབང་རྒྱལ་རྗེ་བས་ལྷོན།
རྒྱ་ཁབ་རྗེ་བ་རྗེ་ལ། རྒྱལ་དཔོན་མཁན་རིན་པོ་མེ་ཀམ་ལྷ་ལ།
གསུང་འབྲམ་གཙོ་རྒྱུ་ལ། མཁན་པོ་ཤེས་རབ་སུན་ཚོགས།
ལུས་ཚེན་པ། མཁན་པོ་ཤེས་རབ་སུན་ཚོགས།
དཔེ་རྒྱུ་ལ། ལོ་རྒྱུ་ལ་མཁན་པོ་ཀམ་ཚོས་འཕེལ།
དཔེ་རྒྱུ་འགན་ཁུང་ལ། མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་སུན་ཚོགས།

ལུང་ག་ལས་ཐོགས་གཙོ་པོ་གནང་མཁན། མཁན་པོ་ཀམ་ཚོས་རྒྱལ། མཁན་པོ་དགེ་
རྒྱུང་ཚེ་རིང་། མཁན་པོ་ཀམ་འགོ་འདུལ། མཁན་པོ་བུ་དོན་གྲུབ། ཐུན་ཀམ་ལོ་ར་
རྒྱལ། ལུ་ཙཱ་སངས་རྒྱལ་བཟང་ཚོགས། རྒྱལ་དཔོན་ཀམ་ཚོས་གཤགས། བརྗོད་བྱེད་
བཤད་གྲུའི་རྒྱལ་གཉེར་བ། ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ། བསྟན་འཛིན་དཔལ་འབར། རྒྱལ་ཁྲིམས་
ལོ་ར་གྲུ། བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་ཐོགས།

ལུང་ག་ལ། བརྗོད་བྱེད་བཤད་གྲུའི་མཁན་པོ་ཀམ་སུན་ཚོགས། མཁན་པོ་བསྟན་
འཛིན་དོ་རྗེ། མཁན་པོ་བསྟན་པ་དོན་གྲུབ། རྒྱལ་དཔོན་བདེ་ཚེན་སུན་ཚོགས། རྒྱལ་
དཔོན་ཀམ་མཐོན་པོ། རྒྱལ་དཔོན་རྒྱལ་གྲུབ་དོ་རྗེ། རྒྱལ་དཔོན་ཀམ་འོད་ཟེང། རྒྱལ་
དཔོན་ཚེ་རིང་གཡུང་རྒྱུང་། རྒྱལ་དཔོན་ཁྲིན་ལས་དབང་རྒྱལ། རྒྱལ་དཔོན་དགེ་



THRANGU TASHI CHOLING MONASTERY

Bouddha, Dharatole, P.O.box. 1287,

Kathmandu, Nepal

Phone: +977-1-4470763

Email: nbbmec@gmail.com

Website: www.rinpoche.com

THRANGU TASHI YANGTSE MONASTERY

Namo Buddha Municipality-01, Kavre, Bagmati Province

P.O.Box 1287, kathmandu, Nepal

Phone: +977-011-683183

Email: ttyoffice1@gmail.com

www.namobuddha.org